

# ACHILLE TALON

LE ROI DES ZÔTRES



 **DARGAUD**  
EDITEUR

# GREG



**ACHILLE TALON  
LE ROI  
DES ZÔTRES**

**DARGAUD**  **ÉDITEUR**

12, RUE BLAISE-PASCAL - 92201 - NEUILLY-SUR-SEINE



VOYEZ DONC, LEFUNESTE! UN PHOTOGRAPHE DES RUES, A L'ANCIENNE! CE RECONFORTANT JEUNE HOMME UTILISE ENCORE UN VÉRITABLE APPAREIL ARTISANAL, ET NON PAS UN DE CES GADJETS A DÉVELOPPEMENT INSTANTANÉMIQUE QUI ENCOURAGENT SI DÉPLORABLEMENT L'AMATEURISME PARESSEUX!



**C'EST UN ARTISTE, CUISTRE!**

VOUS NE POUVEZ PAS SAVOIR, VOUS AVEZ DÉJÀ SOMBRE DANS L'IRRÉCUPÉRABLETÉ QUAND ON EN RENCONTRAIT ENCORE CHAQUE JOUR. CELUI-CI EST L'HIRONDELLE ANNONÇANT LE RETOUR DU PETIT OISEAU, SOURIEZ POUR LA PHOTO JE VOUS PRIE! HOP!



AH, MONSIEUR, SI TOUS LES SUJETS ÉTAIENT COMME VOUS!... ENFIN, QUAND JE DIS LES SUJETS, HÉ! HÉ! HÉ!... MAIS VOUS NE ME CROIRIEZ PAS SI JE VOUS DISAIS COMME MA TÂCHE EST PARFOIS DIFFICILE! MERCI, MONSIEUR, MERCI!

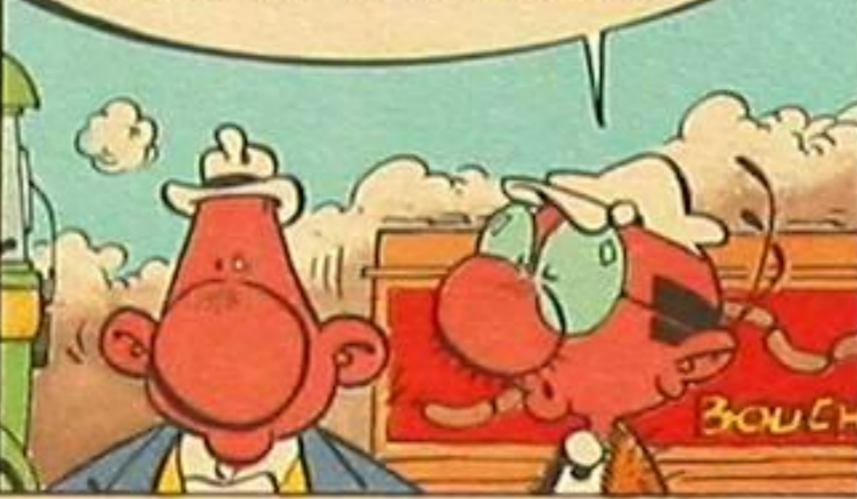


RECONNAISSONS-LE OBJECTIVEMENT, LE FUNESTE: IL Y A ENCORE DES JEUNES PLEINS D'INITIATIVE. CE PETIT PHOTOGRAPHE FINIRA, J'EN SUIS SÛR, PAR IDENTIFIER TOUS SES CLIENTS COMME IL L'A FAIT POUR MOI. MÊME VOUS, UN JOUR, IL SERA CAPABLE DE VOUS RECONNAÎTRE SUR UN NÉGATIF, JE LE PARIE...



ET DE DEVINER MON NOM?

IL VOUS A APPELÉ "MONSIEUR TALON". IL VA VOUS LIVRER LES PHOTOS À DOMICILE, ET IL NE VOUS A PAS DEMANDÉ VOTRE ADRESSE. POUR QUELQU'UN QUE VOUS N'AVEZ JAMAIS VU DE VOTRE VIE, JE LE TROUVE EN EFFET EXTRAORDINAIREMENT PERSPICACE...



LE FUNESTE!! CE PHOTOGRAPHE DES RUES N'ÉTAIT PAS UN VRAI PHOTOGRAPHE DES RUES!



EH! NON.

C'EST ATTERRANT. LE FUNESTE, C'EST BIEN SIMPLE: JE SUIS ATTERRÉ.

IL Y A DE QUOI. JE NE VOUDRAIS ATTÉNUER EN RIEN VOTRE OPTIMISME, MAIS À MON AVIS, VOUS AVEZ ÊTRE LA VICTIME PANTELANTE DE QUELQUE ABOMINABLE ESCROQUERIE... LA RUINE, PEUT-ÊTRE...



JE N'ÉVOQUE LA CHOSE QUE PAR PURE AMITIÉ.

ENFIN! SI CE JEUNE HOMME ÉTAIT REPORTER À UN GRAND HÉBDOMADAIRE INTERNATIONAL ET QU'IL VOULAIT MA PHOTO POUR LA COUVERTURE, QUE NE ME L'A-T-IL DEMANDÉE? JE NE SUIS PAS UN OGRE, JE ME SERAIS PROBABLEMENT LAISSÉ ATTENDRIR...



...OU ALORS, IL S'AGISSAIT DE QUELQUE CONCOURS D'ART, ET COMME LES GRANDS MODÈLES SONT HORS DE PRIX... AH! JE NE VOIS PAS...



MOI BIEN!

JE VOIS TOUT! JE DEVINE TOUT! JE LIS TOUT! BOURGEOIS, TES ANGOISSES SONT FINIES! TA MAIN, VITE! CHIPOLATA TE DIRA TOUT!



ALLONS, BON!

RATIONNEL COMME JE SUIS, JE N'ACCORDE ÉVIDEMMENT AUCUNE FOI AUX RADOTAGES DE CE GENRE DE BONNE FEMME... MAIS RECONNAISSONS QUE CELLE-CI A DES DONNÉES CERTAINES: VOUS AVEZ REMARQUÉ? ELLE A SITUÉ MES ORIGINES SOCIALES DU PREMIER COUP...



C'EST LE JOUR DE LA LUCIDITÉ...

AAAH! JE VOIS TOUT!

TU UTILISES UN STYLO QUI RUIT, TU AS REPEINT RÉCÉMENT TES VOILETS EN VERT ET TU AS TENDANCE À METTRE LES DOIGTS DANS TON NEZ.



PRODIGIEUX!

VOUS ENTENDEZ, HILARION? TOUT EST QUASIMENT EXACT, SAUF QUE LES VOILETS, C'ÉTAIENT LES PIEDS DU FAUTEUIL LOUIS XV DU PETIT SALON EMPIRE...

TON DESTIN SERA GRANDIOSE ET TRAGIQUE, TU DEVRAS TE FAIRE FAIRE DES MOUCHOIRS SUR MESURE ET TU VAS ME DONNER CENT FRANCS...



C'EST STUPÉFIANT. QU'EN DITES-VOUS, LE FUNESTE?

QUE VOUS AVEZ VRAIMENT LES MAINS DÉGOUTANTES ET QUE ÇA N'A PAS DU S'ARRANGER DEPUIS QU'ELLE A FRIS VOS EMPREINTES DIGITALES.



POUAH.





TALON, CE N'EST PEUT-ÊTRE PAS TRÈS SÉRIEUX ! NOUS DEVRIONS ATTENDRE LA POLICE, TÉMOIGNER...

...ET NOUS FAIRE COLLOQUER COMME FOUS DANGEREUX ? VOUS VOULEZ RIRE !



PIN PON  
PIN PON  
PIN PON

JE PRÉFÈRE LIRE DEMAIN DANS LE JOURNAL LES EXPLICATIONS QU'AURONT DONNÉES LES RÉSCAPÉS DE CE CORBILLARD FARCEUR !

OUI, MAIS !



C'EST UN FEU TROUBLANT, TOUT DE MÊME... ON VOUS PHOTOGRAPHE, ON VOUS ANTHROPOMÉTRISE, ON VOUS ÉCRASE ET ON VOUS MITRAILLE, ET PUIS UN DÉFENSEUR ANONYME VOLATILISE VOS AGRESSEURS AVANT DE DISPARAITRE... QU'ALLEZ-VOUS FAIRE ?

PENSER !



J'AI TOUJOURS SU, BIEN ENTENDU, QUE J'OFFRAIS UN INTÉRÊT CERTAIN. OR, J'AI COMME LE SENTIMENT DÉAGRÉABLE QUE CE NE SONT PAS, COMME D'HABITUDE, MES QUALITÉS INTELLECTUELLES QUI ME VALENT CETTE FOIS TANT DE SOLICITUDE... MAIS ALORS, QUOI ?

ON SE LE DEMANDE



HEUREUSEMENT, VOICI LE HÂVER FAMILIAL OU, DANS LA SÉRÉNITÉ DOUILLETTE DU FOYER PROTECTEUR, JE VAIS POUVOIR...

?!

HORS D'ICI, FILS INDIGNE !



MAIS... MON PAPA... TU DOIS CONFONDRE... C'EST MOI, ACHILLE, TON FILS A TOI, CELUI QUI PORTE TON NOM, TON NEZ, ET, A L'OCCASION, TES VALISES...

JE N'EN AI PAS D'AUTRE, HÉLAS !



UNE ÉDUCATION TITANESQUE, L'EXEMPLE INÉPUISABLE DE LA PERFECTION PATERNELLE, LES PLUS ADMIRABLES FEGGÈES DE TOUTE L'HISTOIRE DE LA PUÉRICULTURE, UNE FORMATION MORALE DONT LA RECTITUDE POURRAIT SERVIR DE FIL A PLOMB, ET TOUT ÇA POUR ARRIVER A QUOI ?

A CE QUE TU FASSES SANGLOTER TA MÈRE, JEUNE CHEVELU ! J'ATTENDS TES EXPLICATIONS !



MOI ? MOI, JE PORTERAI L'OMBRE LA PLUS MINIME SUR L'AZUR IMMACULÉ DE L'HONNEUR FAMILIAL ? FÉLONIE ! CONJURATION ! RACONTARS PÉRFIDES !

LA POLICE SORT D'ICI ET ELLE A POSÉ DES QUESTIONS SUR TOI !

J'EN FRÉMIS ENCORE !



LA POLICE ? LA POLICE DE MON PAYS, DÉCOUVRIR UN REPROCHE A ME FAIRE ? JE RÊVE !

C'EST ENCORE PIS : IL S'AGISSAIT DE POLICIERS ÉTRANGERS, AVEC UN ACCENT. MON FILS COMPROMET SA PATRIE DANS DES DOUZEUSES INTERNATIONALES !

HONTE !



AILLEURS NON PLUS, LE DOUTE N'ÉTAIT PLUS PERMIS...

PAR OSZY-SERH ! C'EST BIEN LUI !



MAIS ENFIN, CES POLICIERS QUI SONT VENUS S'INFORMER SUR MOI... QUE VOULAIENT-ILS AU JUSTE? DE QUOI SUIS-JE SOUPÇONNÉ?

TU DOIS LE SAVOIR MIEUX QU'EUX, PETIT MISÉRABLE. UNE PUDEUR LÉGITIME LES A ENPECHÉS DE NOUS LE DIRE.



TU NE PERDS RIEN POUR ATTENDRE, ILS ONT ANNONCÉ QU'ILS REVIENDRAIENT, ET QUAND JE SERAI FIXÉ SUR LA NATURE EXACTE DE TES TURPITUDES, J'AI L'INTENTION DE FAIRE LA COLÈRE TERRIBLE. TU AS RAISON DE PALIR: A TA PLACE, JE M'ÉVANOUIRAIS!

DRING



MONSIEUR TALON, ACHILLE? ... EN PERSONNE?...



C'EST UNE ERREUR JUDICIAIRE!

JE SUIS LA VICTIME D'UNE RESSEMBLANCE OU D'UNE DÉNONCIATION CALOMNEUSE! J'IMPLORE LA CLÉMENTIE DE LA JUSTICE, JE DEMANDE UN SURSIS, JE FAIS APPEL ET J'ÉLEVE UNE PROTESTATION VÉHÉMENTE!

Si!

VOILA!



HUM! JE... NOUS CRAIGNONS QU'IL N'Y AIT COMME L'OMBRE DU REFLET D'UN LÉGER MALENTENDU. PERMETTEZ-NOUS DE NOUS PRÉSENTER: ZIZY GHOMAR ET SPENCER DUPONT, COUPEURS CHEZ TEX CARIBOU, LE TAILLEUR DE L'ÉLITE...

14 BIS RUE DE LA PAIX, NI CHEQUE NI CARTE DE CRÉDIT.

L'ÉLITE.



VOUS N'ÊTES PAS DES POLICIERS ET VOUS ME LAISSEZ M'HUMILIER EN PURE PERTE? JE VAIS VOUS FAIRE UN PROCÈS!

BEN... HEU... C'EST QU'ON VOIT DE TOUT, VOUS SAVEZ, DANS NOTRE MÉTIER... APRÈS TOUT, NOUS SOMMES EN RÉPUBLIQUE, NON?

DÈS LORS, LE CLIENT EST ROI...



CLIENT? TAILLEUR??... VOUS DIVAGUEZ, MESSIEURS! JE N'AI RIEN COMMANDÉ DU TOUT, ET...

TUT-TUT-TOUÛÛT! TOUT EST RÉGLÉ, VOUS POUVEZ COMPTER SUR NOTRE DISCRETION, NOMBREUX SONT LES JEUNES GENS QUE NOUS HABILLONS SUR LES RECOMMANDATIONS DE LEURS... HEU... COMMANDITAIRES... HUM...

...FRÈT SPENCER?



BIEN. JE PRENDRAI LES MESURES ET VOUS NOTEREZ, SPENCER. VOYONS CETTE LISTE... MMH... AH! NOUS COMMENCERONS PAR L'HABIT DE GALA, LE SMOKING ET LA JAQUETTE DE CÉRÉMONIE... ENSUITE, LES DEUX CROISÉS POUR LES DINERS SANS PROTOCOLE, PUIS L'UNIFORME SIMPLE, L'UNIFORME DE PARADE ET LE GRAND UNIFORME... NOUS LAISSERONS LA TENUE D'APPARAT, LA TRAINÉ DOUBLÉE D'HERMINE ET LE PETIT PYJAMA D'HONNEUR POUR LA FIN...





LE FUNESTE, VOUS ÊTES BÊTE ET VILAIN, MAIS JE VOUS SAIS LOYAL. ASSÉNEZ-MOI LA VÉRITÉ: RÉVE- JE, OU AI- JE ENTENDU CE DÉSOPIANT PERSONNAGE APPELER MON FILS ACHILLE "MAJESTÉ"?



POUR LES AUDIENCES, CE SERA LE 1<sup>ER</sup> AVRIL, LE 14 JUILLET OU A LA SAINT-BARTHELEMY, MAIS POUR AUJOURD'HUI, JE VAIS ME PERMETTRE D'INSISTER: **LE PREMIER QUI S'ATTARDE LE DERNIER, J'EN FAIS DES CONFETTI!**



EH BIEN! HEU! POUR NOTRE PART, NOUS ALLONS NOUS RETIRER... HUM... NOUS VOUS TÉLÉPHONERONS... POUR LES ESSAYAGES.



LA FARCE A ÉTÉ TROP LOIN! VOUS ALLEZ NOUS DIRE QUI NOUS A MONTÉ CE BATEAU GROTESQUE! EN ADMETTANT MÊME QUE VOUS SOYEZ DE VÉRITABLES TAILLEURS, PLUS QUESTION DE SECRET PROFESSIONNEL OU AUTRES FARIBOLES! **QUI EST DERRIÈRE TOUT CELA?**



UNE MAISON QUI FAISAIT APOSTOLAT DE SA DISCRETION DEPUIS SA CRÉATION VOILÀ PLUS DE QUATRE MOIS! HÉLAS, SPENCER! FAUT-IL VRAIMENT TOUT RÉVÉLER?



JE CONSTATE AVEC LE SOULAGEMENT DU MARATHONIEN ENLEVANT DES CHAUSSURES TROP ÉTROITES, QUE NOUS ALLONS ENFIN DÉCOUVRIR EN QUOI CET ÉNORME CANULAR A PU SEMBLER COMIQUE À QUELQU'UN! MESSIEURS, JE VOUS ÉCOUTE!



C'EST BIEN CE QUI EST EMBÊTANT, SIRE: **LA VÉRITÉ, C'EST QUE CE N'EST PAS UNE BLAGUE: VOUS ÊTES VRAIMENT LE ROI!**



**N-NON!** ATTENDEZ! JE VOUS LE JURE: C'EST L'AMBASSADE DU ZOTRLAND QUI NOUS A PASSÉ LA COMMANDE! NOUS AVONS ÉTÉ CHOISIS PARCE QUE PERSONNE NE NOUS PREND AU SÉRIEUX!...



ILS VOLAIENT ÊTRE SÛRS QUE LA NOUVELLE NE SERAIT IMPRIMÉE PAR AUCUN JOURNAL! ET VOUS VOYEZ BIEN: QUAND NOUS DISONS LA VÉRITÉ, TOUT LE MONDE RÉAGIT TOUJOURS COMME VOUS!...



**ACHILLE! ARRÊTE!** JE VIENS DE M'EN SOUVENIR: CES MESSIEURS ONT PARFAITEMENT RAISON!





RAISON? EUX? MAIS, MA MAMAN A' MOI, SONGE A' CE QUE TU DIS! ILS INSINUENT QUE TON FILS RESPECTUEUX POURRAIT ETRE ROI DU ZOTRLAND!

JUSTEMENT! JUSTEMENT! HA! HA! HA!



ET POURRIEZ-VOUS M' EXPLIQUER, MADAME, COMMENT LE FRUIT JOUFFLU DE NOTRE UNION POURRAIT ETRE ROI SANS QUE SON MODESTE PERE EN SOIT INFORME



TU N'EN FUS PAS INFORME PARCE QUE JE NE TE L'AVAIS JAMAIS DIT!

TIENS, DONC!

EH BIEN! QUOI? AVEC LE MENAGE ET TOUT CA, IL YA PARFOIS DES DETAILS QU'ON PERD DE VUE, QUOI, OH, ZUT!



MON FILS EST LE FILS D'UN ROI, L'ABSENCE DE TOUT TRAIT COMMUN ENTRE LUI ET MOI S'EXPLIQUE ENFIN, ET TU APPELLES CA UN DETAIL!?!

MAIS JE VAIS FRONCER LE SOURCIL, MOI!



TON FILS EST TON FILS A' TOI, IL TE RESSEMBLE COMME DEUX GOUTTES DE BIERE ET L'HISTOIRE REMONTE A PLUSIEURS GENERATIONS. GOUJAT.

AH BON?



TOUT, CA NOUS RAMENE A MON ARRIERE-ARRIERE COUSINE MARIE-SYDERALE, QUI ETAIT DANSEUSE ET DONT ON NE PARLAIT PAR CONSEQUENT JAMAIS A' TABLE DANS MA FAMILLE, ENCORE QUE, N'ETANT PAS NEE A' L'EPOQUE OU ELLE PARTIT EN TOURNEE EN EUROPE CENTRALE AVEC D'AUTRES ETOILES DES PRINCIPAUX THEATRES DE PARIS, JE N'APPREIS QUE BEAUCOUP PLUS TARD, PAR MON AUTRE COUSINE, VENVYMEUSE, QUE LADITE DANSEUSE AVAIT ETE ROMANESQUEMENT ENLEVEE PAR UN MILITAIRE ETRANGER IMPRONONCABLE AU NOM ATTENDEZ...



... JE DOIS AVOIR ICI D'ANCIENNES LETTRES ET DES SOUVENIRS DIVERS QUI... TIENS! J'AVAIS OUBLIE CETTE PHOTO DE TOI, ALAMBIC... MON DIEU, QUE LES GENDARMES AVAIENT DONC FIERE ALLURE EN CE TEMS-LA' ... CES DEUX-LA', QUI T'ENCADRAIENT, ETAIENT POURTANT ENCORE TOUT ESSOUFFLES PAR LA POURSUITE...



LES GENDARMES ONT TOUJOURS ETE REPOUSSANTS, J'AVAIS DIT QU'ON DETRUISE CETTE PHOTO ET REVENONS AU SUJET JE VOUS PRIE!



BON, BON, BON... AH! VOILA: LE MILITAIRE, UN CAPITAINE DE L'ARMEE ZOTRE, S'APPELAIT BRI... BR... BROSLIWOTCZ VON SPARBOLLENDUM, ET IL ETAIT, DANS L'ORDRE, LE 37eme PRETENDANT AU TRONE, PAR LES FEMMES...



BROSLIWOTCZ ET MARIE-SYDERALE EURENT SEPT FILLES, DONT LA PUINEE, LA DOUCE CHABITZKA, EUT UN FILS, ZYBOLD, LUI-MEME FUTUR PAPA D'ABZURD, QUI DOIT ETRE AUJOURD'HUI AGE D'UN PEU PLUS DE VINGT ANS ET QUI, COMPTE TENU DES FAMEUSES EPIDEMIES DE 1937 A' SARTCZ, LA CAPITALE DU ZOTRLAND, DOIT NORMALEMENT COIFFER LA COURONNE, CE QUI FAIT QUE TOUT S'EXPLIQUE!

**HOLA, HOLA, HOO!** HO!... HOLA, HO. BON. ON SE RÉSUME: LE ROI, CONTRAIREMENT À LA CONVICTIION GÉNÉRALE, EST BEL ET BIEN MON COUSIN. LOINTAIN, MAIS COUSIN, ET ROI. OR, S'IL EST ROI, POINT NE LE SUIS, OU ALORS, VOYONS, VOYONS, L'ESPRIT DE DESCARTES NE M'HABITE PLUS AUTANT QU'AVANT.



OR, CETTE PERSPECTIVE-LA M'ASSOMBRIRAIT PLUS QUE TOUT LE RESTE Y COMPRIS LES DÉTAILS. JE SOLLICITE DONC, CHÈRE MAMAN ÉRUDITE, UN COMPLÉMENT D'INFORMATION: PUISQU'ABSURD IL Y A, QU'EST-CE QUE JE VIENS FAIRE, MOI, DANS TOUT CET ABOMINABLE MICMAC?



**"ABZKON XIII OU ABSURD Ier ?"**  
 "LES RIDEAUX HERMÉTIQUES DU SOMBRE CHÂTEAU DE SPRTCZ NE LAISSENT PLUS FILTRER LA MOINDRE NOUVELLE, ET DONC PAS D'AVANTAGE D'ESPOIR, SUR LA SANTÉ DU VIEUX MONARQUE ABZKON XIII (102 ANS) QUI SE REMET MAL DE SA CHUTE DE CHEVAL DE CET ÉTÉ..."



NOS ENVOYÉS SPÉCIAUX AU ZOTRLAND, THIERRY-MANUEL DE VERTUPETYTE ET SOPHIE-ANGÈLE VESTALE, TARENT CHAQUE JOUR AVEC PLUS D'INQUIÉTUDE LES REMOUS DE LA POPULATION: LE PRINCE ABSURD, HÉRITIER LÉGITIME D'ABZKON, TARDE À RENTRER D'UN VOYAGE D'ÉTUDE EN ORIENT. OR, SI LE TRÔNE DEVAIT RESTER VACANT TROP LONGTEMPS, IL NE FAIT AUCUN DOUPE QUE L'OPPOSITION ZÔTRE AVANCERAIT SES PIONS SUR L'ÉCHIQUEUR DU POUVOIR. ON REDOUTE DES TROUBLES D'AUTANT PLUS PRÉOCCUPANTS QUE MAINTS ZÔTRES S'OPPOSENT À L'OPPOSITION, ELLE-MÊME TRÈS DIVISÉE, ET...



**L'OPPOSITION!** MAIS BIEN SÛR! TALON! C'ÉTAIT ÇA, LA MITRAILLADE!



LA MITRAILLADE? QUELLE MITRAILLADE? QUI A MITRAILLE QUOI?

ON VOUS EXPLIQUERA! EN ATTENDANT, LE SÛR DU CERTAIN, C'EST QUE LE ZOTRLAND EST VRAISEMBLABLEMENT SANS ROI, QU'EN DÉSESPOIR DE CAUSE, ON A DÉCOUVERT L'APPROXIMATIVE PARENTÉ D'ACHILLE AVEC LA FAMILLE RÉGNANTE, ET QUE C'EST UNE SALE BLAGUE!



JE NE VEUX PAS ÊTRE ROI! JE NE VEUX PAS QU'ON ME MITRAILLE! JE...  
 "UNE SALE BLAGUE"... VOUS VOULEZ DIRE QUE CE N'EST UNE PLAISANTERIE?  
 HÉLAS!



**MAIS ALORS... CATASTROPHE!**



CES TROIS TYPES QUE VOUS M'AVEZ BÊTEMENT LAISSÉ JETER DEHORS !?! CE SONT DE VRAIS ZÔTRES! DES AUTHENTIQUES !!!



AAAH! CHERS AMIS! VOUS ÊTES ENCORE LA!

AH! AH! AH! J'AVAIS CRAINT UN INSTANT QUE VOUS NE VOUS FUSSIEZ MÉPRIS SUR LA JOIE QUE NOUS AVONS À VOUS ACCUEILLIR!...



MAIS J'AVAIS TORT DE M'INQUIÉTER! AH! AH! AH! NOUS SOMMES ENTRE GENS D'ESPRIT, VOUS AVEZ TOUT DE SUITE COMPRIS MON PETIT CÔTÉ FACÉTIEUX! AH! AH! AH! VIEILLE IMPÉTUOSITÉ FRANÇAISE, VOUS SAVOIR!



BIEN ENTENDU, JE VOUS RETIENS À DÎNER! AH! AH! AH! VOUS ÊTES BIEN TOMBÉS, IL RESTE DE LA CHOUCROUTE! RÉCHAUFFÉE, C'EST ENCORE MEILLEUR, PAS VRAI, VOTRE ALTITUDE?... AH! AH! AH! ET PUIS ON FERA LA CONVERSATION! TIENS PAR EXEMPLE, AU HASARD: À VOTRE IDÉE, ÇA SE FAIT COMBIEN PAR MOIS, L'UN DANS L'AUTRE, UN ROI?...



SIRE, LE ZÔTRE NATION DANS SA TOTALITÉ PROSTERNE LUI-MÊME DANS MA BOUCHE À VOS PIEDS LÉGITIMES!

RELEVEZ-VOUS, SOT! IL N'Y A PAS PLUS DE SIRE ICI QUE DE TRAPÉZISTE AU VATICAN. ET ENCORE!

HOP!



MAIS... MAJESTÉ LA VÔTRE...

AH! AH! AH! MAJESTÉ LA SIENNE PLAISANTE! HEU... ACH! KOLOSSALE RIGOLADE... NE FAITES PAS ATTENTION, VOTRE GIGANTISME...

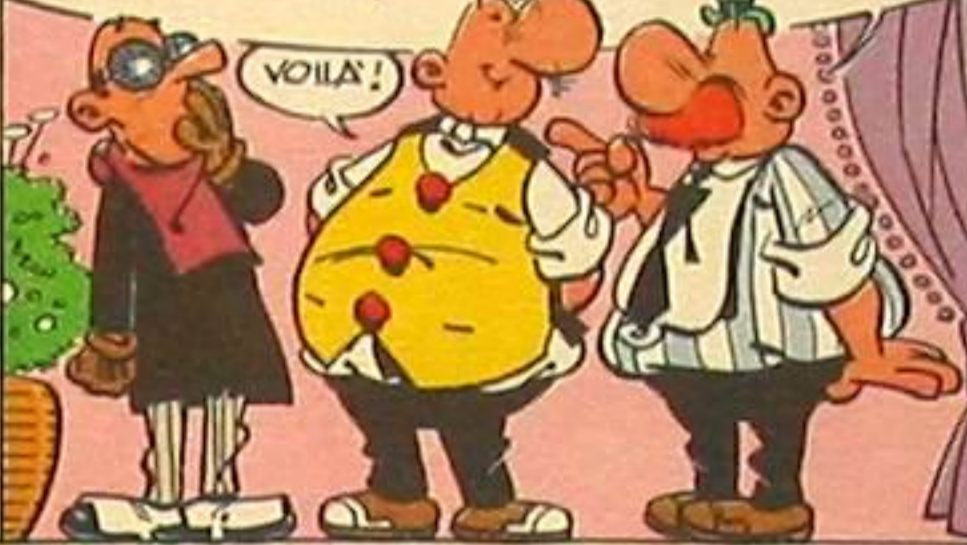
JE NE PLAISANTE PAS ET JE VAIS VOUS EXPLIQUER.



QUAND JE ME SUIS RÉVEILLÉ CE MATIN DU SOMMEIL SÉRAFIQUE AUQUEL PEUVENT SEULS PRÉTENDRE LES CONTRIBUABLES DÉFÉRENTS QUI SONT DE SURCROÏT ATTENTIFS À LEUR ÉQUILIBRE HÉPATIQUE ET FUYENT LES EXCÈS EXÉCRABLES DE LA TABAGIE, DES ALCOOLS SUSPECTS, DE LA LECTURE DES BANDES DESSINÉES ET DE TOUTS AUTRES VICES CANCÉRIGÈNES, J'ÉTAIS ENCORE UN ÉLECTEUR CONTENT QUOIQUE MOYEN, JE ME FOUTAIS DU ZOTRLAND COMME DE LA LONGÉVITÉ DU TÉNIA DES TROPIQUES, ET J'ENVISAGEAIS AVEC SÉRÉNITÉ D'AFFRONTER COMME CHAQUE JOUR LE TRISTE SPECTACLE DU SOURIRE VERDÂTRE DE LEFUNESTE. OR, TOUT BIEN RÉFLÉCHI, JE REFUSE QUE ÇA CHANGE ET VOILÀ!!



ATTENDS VOIR SI J'AI BIEN COMPRIS... NOUS SAVONS A' PRESENT QU'ON TE PROPOSE TOUT A-FAIT REELLEMENT UNE SITUATION DE ROI AU ZOTRLAND, MAIS TOI, VISSÉ DANS TES INEXPUGNABLES PANTOUFLES, TU REFUSES TOUT: ZUT POUR LA COURONNE ET VIVE TON INDÉPENDANCE, HM ?



UN INSTANT. DITES-MOI, VOTRE ÉNORMITÉ, JE ME SUIS LAISSÉ DIRE QUE LA FAMILLE D'UN ROI, C'EST PARFOIS LOGÉ AUX FRAIS DE L'ÉTAT, ET MÊME QU'UNE PETITE PENSION... HUM. C'EST COMME ÇA, CHEZ VOUS ?



TU VAS ACCEPTER TOUT DE SUITE CET EMPLOI OU TU VAS AVOIR AFFAIRE A' TON PÈRE, SALE GAMIN, NON MAIS!



ALAMBIC, TU N'AS JAMAIS SU PARLER A' CET ENFANT. LAISSE-MOI FAIRE...



CHICHILLE, MON FILS A' MOI, CES MESSIEURS VIENNENT DE M'EXPLIQUER LES CHOGES. BIEN ENTENDU, PERSONNE NE SONGE A' TE FORCER LA MAIN, MAIS DIS-TOI BIEN QUE SI ON TE DEMANDE D'ÊTRE ROI, C'EST VRAIMENT PARCE QU'ON N'A TROUVÉ PERSONNE D'AUTRE. TU ES IRREMPLAÇABLE, ET L'ENNUI, C'EST QUE SI TU NE FAIS PAS CE PETIT EFFORT, **TU VAS METTRE LE FEU A' UN VRAI BAIN DE SANG!**



AU ZOTRLAND, PEUPLE IL AUTOUR DU ROI RÉUNITIONNÉ SEULEMENT, MAIS POUR A' PEU PRÈS RESTE TOTAL, GROUPE-SCULES INNOMBRABLES VEULENT MODIFICATION CHIRURGICALE ET MUSCULAIRE DU PAYS. QUÉRELLES, ELLES SONT RELIGIONNEUSES ETHNICATIVES, SOCIOAIRES, ESTUDIANTISSINES ET ANTIPATHINAIRES. DRAMATURE INQUIÉTATIONNANTE C'EST QUE PATRIE RUINATIONNÉE SERAIT INSTANTANÉMENT SI BATAILLE, ET QUE BATAILLE TERRIFICATIVE POURRAIT TROUVE SE, PARCE QUE TRAFIC D'ARMES ABONDANT IL EST ENCOURAGISSÉ PAR ENNEMI HÉRÉDITAIRE RÉPUBLIQUE VOISINE DE RINGARDIE. AGITATEURS PROFITER SÛREMENT MOMENT TERRIBLE OU TRÔNE ZÔTRE AVOIR AUCUN DERRIÈRE DESSUS POUR JETER RÉVOLUTION STÉRILE SUR MALHEUREUSE NATION OU PLUS PERSONNE RAISONNER AVEC MINIMUM DE CLARIFICATION!



**C'EST DU CHANTAGE!** ON M'ACCULE! ON ME COINCE! ON EXPLOITE MA GÉNÉROSITÉ STUPIDE! ON ME CULPABILISE! ON M'ASSÈNE LA VEUVE ET L'ORPHELIN! ON ME MOBILISE MALGRÉ MOI!



**EH BIEN! ON A RÉUSSI!** PUISQUE C'EST LE SEUL MOYEN D'AVOIR LA PAIX ET DE FAIRE AVANCER UN PEU CETTE HISTOIRE, VOUS L'AUREZ TOUS VOULU: **ACHILLE I<sup>er</sup>, ROI DES ZÔTRES, VA VOUS MONTRER UN PEU COMMENT ON PRÉPARE EN UN WEEK-END UNE ABDICATION DONT JE VOUS PARIE QU'ELLE DEVIENDRA LA FÊTE NATIONALE A' LA JOIE GÉNÉRALE!**



TALON, VOUS ÊTES TRÈS BRAVE... C'EST BIEN SIMPLE, JE NE VOUS RECONNAIS PAS. SI J'AVAIS SEULEMENT UN CENTILITRE D'ESPRIT CIVIQUE DANS LES VEINES, CROYEZ BIEN QUE...

ÇA VA, LEFUNESTE. J'AI FAILLI VOUS NOMMER BOUFFON ROYAL POUR VOUS OBLIGER A FAIRE PARTIE DES BAGAGES, ET PUIS JE ME SUIS DIT QUE QUELQUES JOURS SANS VOUS VOIR NE POURRAIENT QUE ME PURIFIER LES TOXINES. DE PLUS, J'AI QUELQUE CHOSE A VOUS DEMANDER...



A MOI?

OUI. J'AI TOUJOURS EU LA CONVICTION QUE VOTRE VRAIE VOCATION, C'ÉTAIT L'ESPIONNAGE, LA POLICE SECRÈTE ET TOUS CES ARTS SUBLTIS QUI PERMETTENT D'ÉPIER ET DE DÉNONCER LES GENS. HILARION LEFUNESTE, JE VOUS NOMME CHEF ET AGENT PRINCIPAL DE LA C.S.I.A.T!



QU'EST-CE QUE C'EST QUE ÇA, LA C.S.I.A.T?

LA COLONNE SECRÈTE D'INDISCRÉTION ACHILLE-TALONNIENNE. JE VOUS FAIS UN MOT DE RECOMMANDATION POUR L'AMBASSADE ZÔTRE. ON VOUS Y FACILITERA LES CHOSSES. AGENT LEFUNESTE DOUBLE-ZÉRO, VOUS ALLEZ ME RETROUVER LE PRINCE ABSURD ET LE RAMENER A SPRTCZ PAR LE FOND DE LA CULOTTE, SI TOUTEFOIS IL EN PORTE ENCORE UNE. HOP!



SI IL N'EN PORTE PAS, VOUS AVISEREZ.

HÉÉÉÉ! JE SUIS VRAIMENT AGENT SECRÉT! ... JE POURRAI FAIRE DES NOTES DE FRAIS?

OH! JE SUIS CERTAIN QUE VOUS OPÉREREZ SURTOUT POUR LE PLAISIR. TENEZ-MOI AU COURANT, DOUBLE-ZÉRO. BON AMUSEMENT!

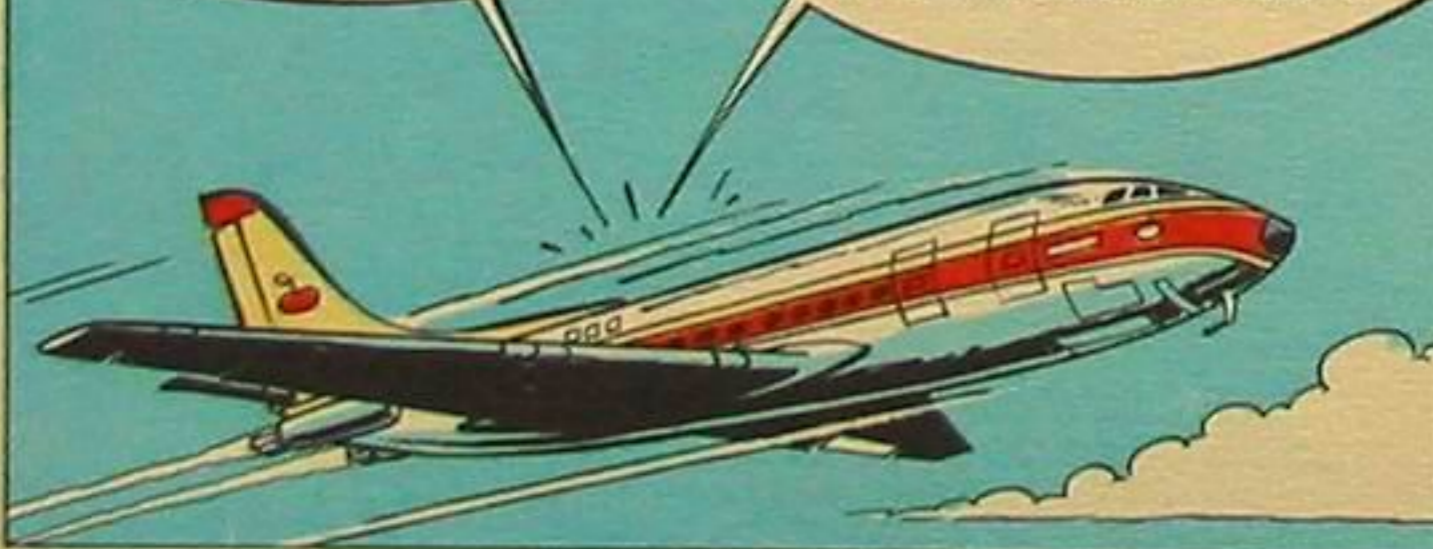


**VOYAGE BON LE VÔTRE, MAJESTÉ!**



DITES-MOI, MINISTRE, JE VAIS TOUT DE MÊME AVOIR UN PETIT PROBLÈME, MOI: LA CONVERSATION. JE NE CONNAIS PAS UN MOT DE ZÔTRE...

PRÉVISIATONNÉ, SIRE! PERSONNELLEMENT JE TRADUCTIVITÉ SIMULTANÉE ET PETITE BASIQUE VOCABULAIRE J'AI MIS AU POINT PERFECTIONNATIVEMENT!



TIENS! JE VOUS AI DÉJÀ VUE QUELQUE PART, VOUS!

HUM! ZOTRLAND PAS TRÈS RICHE ÊTRE... INTÉRÊT MULTIPLICATIF COMPÉTENCES, SIRE...

SI J'AVAIS SU QUE SA MAJESTÉ ÉTAIT VRAIMENT SA MAJESTÉ...





MAJOR ACHTUNGFEUER! SA MAJESTÉ RAISON  
PROFONDEMENT A! LA, CET HOMME TENUE  
SKANDALEUSEMENT NEGLIGATIONNÉE!



RÉGIMENT D'ÉLITE  
DÉSHONORATÉ! AT-  
TENTAT! PROVOKA-  
TION! TRENTE  
ANS DE VOR-  
TERESSE!...



INDIGNITURE IMMONDE PORTER  
GLORIFIQUE UNIFORME ZOTRE!  
INZULTE! IMPOLITÉZE!



DÉGRADATURE! CRACHAT!  
EXPULZATION! REJETTE-  
MENT A' HONTE VIE CIVILE!  
PLUS BAS QUE PUCE DE  
CHIEN!



MAJESTÉ VÔTRE, ARMÉE ZÔTRE HUMILIATIONNÉE  
SUPPLICATIONNE PARDON ROYAL. SI SANCTION  
COUPABLE TROP BIENVEILLANTE A' CAUSE PASSÉ  
GLORIEUX DU SOLDAT PRUMPF NE  
PAS SUFFISANTE ÊTRE, JE  
ÉCOUTER ORDRES.



J'AI PU, A' L'OCCASION DE CE PETIT  
TEST, VÉRIFIER QUE L'ARMÉE ZÔTRE  
CORRESPONDAIT BIEN A' MA PREMIÈRE  
IMPRESSION... IL EST ÉVIDENT QUE  
LE CRIME DE PRUMPF MÉRITE UN  
CHÂTIMENT EXEMPLAIRE... ON POURRAIT  
TRÈS BIEN, JE SUPPOSE, EXPOSER  
SA TÊTE DANS UN BOCAL POUR  
L'ÉDIFICATION DU PEUPLE, DES AUTRES  
SOLDATS ET DES ENFANTS DES  
ÉCOLES... AH?



FAZILITÉ GRANDE,  
SIRE!

INTENDANCE MILITAIRE VA  
SUR SOLDE SOLDAT PRUMPF  
PRIX DU BOCAL RETENIR,  
ET...

TUT-TUT-TUT.  
TUT!  
CE N'ÉTAIT  
QU'UNE  
SUPPOSITION,  
MAJOR...



JE VOULAIS DIRE QUE PRUMPF  
EST QUASIMENT UN HOMME MORT,  
EN QUELQUE SORTE... EN D'AUTRES  
TERMES, LIBRE... DÉMOBILISÉ...

? ACH ZO... OUI! PRUMPF  
CHASSÉ IGNOMINIEUSIQUÉMENT  
A' LA PORTE DEHORS  
TROUPES SPÉCIALES, MAIS...



PRUMPF! PAR ARRÊTÉ ROYAL EN  
DATE DE CET INSTANT MÊME, VOUS  
ÊTES NOMMÉ COLONEL ET MEMBRE  
UNIQUE DE NOTRE GARDE A' NOUS,  
ET VÔTRE SERVICE COMMENCE PAR  
UN MOIS DE PERMISSION.







MAIS... MAJESTÉ VÔTRE SÛREMENT EFFECTUE SUPERVIZIELLECONFUSIONNATION... Z'EST PAS UNE PUNITION, Z'EST UNE RÉCOMPENSE, ÇA!

VRAIMENT?



EH BIEN! RÉCOMPENSONS DONC! JE VOUS NOMME CAPORAL-TRADUCTEUR, ACHTUNGFEUER! ET POUR COMMENCER...



... VOUS ALLEZ TRADUIRE CES DÉCISIONS, DEVANT LE FRONT DES TROUPES, À CET ABRUTI QUI N'A VISIBLEMENT PAS PIGÉ UNE VIRGULE À CE QUE SON ROI LUI A RACONTÉ. EXÉCUTION, CAPORAL! HOP!



**ZOTRTRUPPEN!** HHHEU... ICH... MIT EINE GROSSE KÖNIGSDEKLARAVERDUNG, ICH KANONNIERT VERTRADUKVERLANG: GRENADIERSOLDAAT PRUMPF NICHT MEHR MIT MILITÄR OBLIGAZIONEN VERANKIKINEERD IST, UND KOLONEL DER ZPEZIAL PERSONNAL ACHILLE DER ROYALENKOMMANDO VERNOMMERT IMMEDIÄÄTERDUNG IST UND VIER SEMÄNEN KONGÉPAYÉ KAN MITT DER FAMILIE VERPASSEREN

ON NE SAURAIT MIEUX DIRE!

... UND EIN ODER MINUSKUL VERDETAIL: ICH, MAJOR ACHTUNGFEUER, VERGENOMMINAZIONNIERT TRADUKTÖREN-OBERZUMFUHRERKAPORAL BIN PERSONNALIKTISCH BY DER KÖNIG. **LEBE ACHILLE! LEBE ZOTRLAND!**

**RRRR-RRROMPEN!**



AH. JE CROIS QUE CETTE FOIS, ILS ONT COMPRIS...

J'AI FAILLI ÊTRE INQUIET!



... MAIS IL EST A' PRÉSENT ÉVIDENT QU'ILS ONT TOUT-A-FAIT ASSIMILÉ L'ESPRIT GÉNÉRAL DE LA CHOSE. AVEC UNE PETITE TOURNÉE GÉNÉRALE DE BIÈRE, C'ÉUT ÉTÉ PARFAIT. ACHILLE, JE TROUVE QUE TON STYLE DE MONARQUERIE EST TRÈS AU POINT! SI! SI!



HUM! L'INITIATIVE N'A PAS L'AIR DE VOUS SOULEVER D'ENTHOUSIASME, MINISTRE... EST-CE QUE PAR HASARD JE NE M'ANNONCERAI PAS TELLEMENT COMME LE ROI DE VOS RÊVES?...

ACH! RÊVE PAS COMPTE DEVANT RÉALITÉ, SIRE...



MAJESTÉ LA SIENNE OPÈRE CHANGEMENT DANS KONTINUITÉ, ELLE MULTIPLICATIONNE RÉFORMES ZELON SA BONNE PLAISIRE. ABER... MAIS JE SUGGESTIONNE MOMENTANÉMENT NE PAS ÉTENDRE AMÉLIORATION A' L'ESCORTE QUI DOIT LE ROI AU CHÂTEAU CONDUIRE.

AH? ET POURQUOI DONC?



PARCE QUE MAJESTÉ VÔTRE A EU BONTÉ DE NOUS CONFIER QU'ELLE N'AIMAIT PAS BEAUCOUP MITRAILLADES ET BOMBES SUR SA PERSONNE. **OPPOSITION PAS ENCORE ÊTRE PRÉVENUE QUE VOUS JOUER SON JEU, SIRE. ALORS, DESTRUCTION PRÉMATURÉE DE VOUS A' ÉVITER!**

...ZI POSSIBLE!



MES... HEU... NOS PARENTS ROYAUX A' NOUS NE NOUS ACCOMPAGNENT PAS?

PRUDENTIVITÉ CONSEILLATIONNE A' NOUS FAIRE PLUSIEURS KORTÈGES! MAJESTÉ RETROUVERA PAPA UND MAMAN PLUS TARD. MALGRÉ PRÉCAUTIONS INFINITESIMALES, LES TERRORISTES PARFOIS DEVINENT ITINÉRAIRES SECRÈTS...



SI GROSS MALHEUR VOULAIT QU'UNE PARTIE DES AUTOMOBILES OFFICIELLES DESTRUKTIONNÉES SOIT, INUTILE QUE TOUT, LE MONDE VOLATILISATIONNÉ SOIT D'UN COUP. COMME CECI, KALKUL DES PROBABILITÉS PERMET ESPOIR QUELQUES SURVIVANTS ...



IL FAUDRA DÉCIDÉMENT QUE J'AIE UNE CONVERSATION AVEC CES MESSIEURS DE L'OPPOSITION... MAIS PUISQUE LES DIVERGENCES SUBSISTENT PROVISOIREMENT, JE SALUE VOS PRÉCAUTIONS, MINISTRES: J'AVOUE QUE CETTE SUPERBE LIMOUSINE, DE TOUTE ÉVIDENCE AUSSI BLINDÉE QUE PUISSANTE, TEMPÈRE QUELQUE PEU MES APPRÉHENSIONS ROYALEMENT LÉGITIMES... HOP!

NEIN! PAS CE VÉHICULE-LA DESTINATIONNÉ A' MAJESTÉ SIENNE!...



ÉNORMITUDE AUTO VOYANTE ATTIRERA ATTENTION DES TERRORISTES! AUTRE VOITURE PRÉVUE POUR ROI! Z'EST UNE NOUVELLE RUSE SUBTILE DU DOKTOR VON SALKAFAR ...

VON SALE QUOI...?



KAFAR, SIRE. C'EST LE CHEF DE VOTRE SECRÈTE POLICE. IL VEILLATUDE SUR PERSONNE VOTRE DEPUIS DÉBUTATION.

JE NE L'AVAIS PAS OBSERVÉ. ET OÙ LE RENCONTRE-T-ON CE DISCRET PLAISANTIN?

RIEN.



JE SERAI A' LA DISPOSITION DE SA MAJESTÉ PARTOUT OÙ ELLE DAIGNERA CLAQUER DES DENTS POUR M'APPELER. SI DES OREILLES ENNEMIES FLOTTENT DANS LES PARAGES, SA MAJESTÉ POURRA USER D'UN CODE CONNU DE NOUS SEULS. PAR EXEMPLE: "CIEL! J'AI ÉGARÉ MON CARBURATEUR"! JE COMPRENDRAI A' DEMI - MOT, SIRE...



LE DOCTEUR VON SALKAFAR EST PASSÉ MAÎTRE DANS L'ART DE L'ADVERSAIRE TROMPATIONNER. JE PRÊT A' PARIER SUIS QUE MAJESTÉ VOTRE ENCHANTÉE RADIEUSEMENT SERA.

PRÊT A' PARIER COMBIEN?

LA VOITURE - APPÂT NOUS AYANT A' PRÉSENT PRÉCÉDÉS, SA MAJESTÉ GAGNERA LE CHÂTEAU SANS RISQUE A' BORD DE CETTE CAMIONNETTE ANONYME ET BANALISÉE, ELLE MÊME BLINDÉE ET SUIVIE D'UNE DISCRÈTE ESCORTE DE DOUZE BLINDÉS... NI VU, NI CONNU!



**BOM!**

AH. JE CROIS QUE NOTRE PETITE RUSE A DÉJÀ PARFAITEMENT RÉUSSI.

OTTO, LE CHAUFFEUR, DOIT ÊTRE RAVI: IL ÉTAIT TRÈS DÉSIREUX DE TESTER CE NOUVEAU GIET PARE-TORPILLE...



TOUT VA BIEN OTTO ?

KOLOSSAL, HERR DOKTOR. COMME NOUS L'AVONS PRÉVU, ILS ONT REÇU LEURS NOUVEAUX ANTI-TANKS A PERFORATION EN VRILLE... MATÉRIEL SUPERBE!...



... MAIS ILS EN SONT POUR LEURS PRAS, NATURELLEMENT! AH! AH! AH! AVEC CETTE TENUE DE PROTECTION, C'EST À PEINE SI ON SENT UNE CHIQUENAUDE! LE ROI PEUT ÊTRE TRANQUILLE: S'IL FAIT COMME MOI, LES TERRORISTES SE FATIGUERONT LES PREMIERS!

LES SOTS!

AH! AH! AH!

SNIF.



JE TRADUCTIONNE A MAJESTÉ VÔTRE...

INUTILE, MINISTRE. CE GARÇON, JOIGNANT LE SPECTACLE A LA PAROLE, A ÉTÉ D'UNE ÉLOQUENCE ABSOLUMENT FRACASSANTE. EN FAIT, LA SEULE CHOSE QUE JE NE COMPRENNE PAS, C'EST COMMENT ABZKON XIII A BIEN PU DEVENIR CENTENAIRE.

OH, C'EST FORT SIMPLE, SIRE: IL A TOUJOURS ÉTÉ VÉGÉTARIEN, ...



SIRE... CE BÂTIMENT IL LE ROYAL CHÂTEAU C'EST.

VOUS ALLEZ RIRE: J'AI FAILLI LE DEVINER.



BOF. À PART UNE LÉGÈRE HUMIDITÉ, LA BÂTISE N'EST PAS DÉSAGRÉABLE... EN SOMME, SANS TOUS CES MILITAIRES ENCOMBRANTS ET ANACHRONIQUES, ON SE SENTIRAIT ICI EN PLEIN MOYEN-ÂGE, MINISTRE...

OH! QUE MAJESTÉ RASSURATIONNE ELLE-MÊME...



... APPARENCES CACHER MODERNITÉ PARFAITE. DIX-SEPT RADARS, SOIXANTE CAMÉRAS, FERMETURES BLINDÉES AUTOMATIQUES, ABRI ANTI-ATOMIQUE ET PETITS DÉTAILS DIVERSIFICATIONNÉS ASSURENT TOTAL OPTIMISME DU ROI...

VACANCES DANS L'IDÉALITÉ, SIRE!

NOUS PÉNÉTRATIONNONS A PRÉSENT DANS ROYALISTES APPARTEMENTS... ICI, PETIT PERSONNEL DE JOUR : FEMME DE LA CHAMBRE, GOUVERNATIVE, VALET, ET DÉVOUATIONNÉ SERVITEUR. MUST POUR DEVANT PORTE COUCHER QUAND MAJESTÉ DORT, COMME VEUT COUTUME CHIC!

EH BIEN! JE GARDERAI TOUT DE MÊME MA CANNE, J'AI ENCORE QUELQUES COUTUMES A MOI AUSSI...



ICI VOILA PERSONNAGE TRÈS IMPORTANT : CHERR DOKTOR VON TROMPETT, CHEF DE LA PROTOCOLE ET PROFESSOR DE MANIÈRES BONNES ZÔTRES DE MAJESTÉ NÔTRE...

NÔTRE - VÔTRE - ZÔTRE ET ZUT ALÔTRE...

ÊTRE, RESPECTS SANS FONDS JE FRODIGUER FOUGUEUSEMENT!



JE PROGRAMMATIONNE RESPECTUASIVEMENT SUGGESTION AKTIVITÉS MAJESTÉ. A PRÉSENT DIX-SEPT HEURES LOCALES, TOP. VISITE NOUVEAU ROI A ROI USAGÉ : 17 HEURES 3 A 17 HEURES 14. 17 HEURES 15 : COULOIR JUSQU'A CHAMBRE ROYALE. 17 HEURES 16 A 17 HEURES 18 : LAVAGE MAINS. 17 HEURES 19 : COLLATION. 17 HEURES 24 : SIESTE RÉPARATRICE. 17 HEURES 35 A 18 HEURES : LEÇON LANGUE ZÔTRE. 18 HEURES 2 : CONSEIL MINISTRES : 18 HEURES 7 : TEMPS LIBRE, MÉDITATION. 18 HEURES 11 : PHOTO OFFICIELLE POSER POUR. 18 HEURES 19 ...

ORGANISATION ZÔTRE TOUJOURS EXCELLATIONNE!



... VINGT-DEUX HEURES HUIT. VINGT-DEUX HEURES NEUF : INTRODUCTION MAJESTÉ SA DANS PYJAMA ROYAL. VINGT-DEUX HEURES QUINZE, ABSORPTION CAMOMILLE VESPÉRALE. VINGT-DEUX HEURES DIX-SEPT, COUCHER. VINGT-DEUX HEURES DIX-HUIT, SOMMEIL PROFONDISSEUR...

... ET RÉVATIONNER ÊTRE QUELQU'UN D'AUTRE, HOP!



**LENDEMAIN MATIN: SEPT HEURES UNE, RÉVEILLATION.**

SEPT HEURES DEUX, THÉ AVEC SUCRATIONNÉE BISCOÛTE. SEPT HEURES QUATRE ...



... HUIT HEURES DIX-HUIT A HUIT HEURES VINGT: DÉTENTE, GYMNASTICATION. 8 HEURES 21: DOUCHISSEMENT, ABLUTIONS 8 HEURES 22...



8 HEURES 34 : LECTURATION COURRIER. 8 HEURES 36 : AFFROBATIVE COURRIER. 8 HEURES 39 ...



SI SA MAJESTÉ ÉProuVE QUELQUE DÉPLAISIR, QUE SA MAJESTÉ DAIGNE SE SOUVENIR QUE SA POLICE GÉCRÈTE EST TOUJOURS LA POUR S'OCUPER DES FACHEUX...



MILITÄR ZPEZIALKOMMANDO  
FÜR PROTEKTORATUNG DER  
ROYALE VIE PRIVÉE A' VOS  
ORDRES!



ACH!  
NOUS AVONS  
ATTENDRE FAILLI,  
FELDWEBEL...

SI SA MAJESTÉ SOUHAITE PRENDRE  
CONNAISSANCE DU DOSSIER CONFIDENTIEL  
DE MES SERVICES SUR LE DOCTEUR VON  
TROMPETT, J'AI ICI SA FICHE, A' TOUT HASARD...  
A' L'ÂGE DE TROIS ANS, LE SUSPECT A VOLÉ  
DEUX BILLES DE VERRE A' SON COUSIN  
SIGMUND, QUI, D'ORIGINE JUIVE...



... 8 HEURES  
45...

SA MAJESTÉ CONSTATATIONNE  
QUE MINUSCULISSIME FRONCE-  
MENT DU ROYAL SOURCIL MET EN  
AKTION IMPECCABLE DISPOSITIF  
POUR ÉCARTATION KONTRARIÉTÉS.  
PUISQUE DÉTESTABLE VON TROMPETT  
A DÉPLU, IL A CAMP SPÉCIAL DE  
RÉÉDUKATION CE SOIR VA, ET...



MAIS JE NE VEUX PAS QU'ON  
ENVOIE VON TROMPETT DANS  
UN CAMP, MOI! JE VEUX QU'IL  
ME FICHE LA PAIX, C'EST  
TOUT! JE VEUX QUE  
TOUT LE MONDE ME  
FICHE LA PAIX!



**LA  
PAIX!**

ROI DIRE "NOUS VOULONS"! AH! AH! AH! MAJESTÉ SIENNE APPRÉCIATIONNERA  
QUE SUBTILE FRANÇAISE CULTURATION EST AU ZÖTRLAND CONNUE!... EN  
REVANCHE, DIZIPLINE TRÈS ZUPÉRIEURE, ET...

MODIFICATION AU PROGRAMME: 17 HEURES 2, REMPLACEMENT DU  
CHEF DU PROTOCOLE, EMPÊCHATIONNÉ, PAR SUCCESEUR NOUVEAU...



... A' HUIT ANS, VON  
TROMPETT COPIE  
UNE DICTÉE  
ÉCOLAIRE...

QUELQUE CHOSE ME  
DIT QUE J'AURAI DU MAL  
A' ME FAIRE PARFAI-  
TEMENT COMPRENDRE...



...TOUTEFOIS, MA DISGRACIATION AYANT  
PERTURBATIONNÉ L'HORAIRE, PUIS-JE  
SUGGÉRATIVER A' MAJESTÉ DE PÉSIGNA-  
TIONNER PROMPTATIVEMENT NOUVEAU  
FUHRER DU PROTOCOLE...  
JE LUI LEGATIONNERAI  
MES NOTES, ET...

LE TRAITRE RÉPUDIÉ  
N'A PAS TORT, SIRE...  
MALGRÉ TOUT, IL  
FAUT FANTASIE  
ÉVITATIONNER...

**JE N'EN PEUX  
PLUS! JE N'EN PEUX  
PLUS, JE N'EN PEUX PLUS!**



J'AI AUSSI PAR  
HASARD SUR MOI DU  
MINISTRE

UNE PORTE! N'IMPORTE  
QUELLE PORTE!!



MAIS ???  
MAJESTÉ  
VÔTRE...

ROYAL DÉSIR ÊTRE TOUT LE MONDE  
ALLER SE FAIRE CUIRE UN OEUF  
JUSQU'A' NOUVEL AVIS! C'EST  
CLAIR, MINISTRE?



COUCOUCHE  
FANIER!

REPOS!

PAUSE  
PIPI!

ENTRACTE!

HOP!

AH! C'EST DONC VOUS, LE JEUNE  
USURPATEUR?  
**NOUS VOUS ATTENDIONS  
MONSIEUR ACHILLE I<sup>er</sup>!**







SANS ÊTRE EXAGÉRÉMENT QUALIFIÉ EN MÉDECINE, JE CROIS POUVOIR OBSERVER QUE VOTRE MAJESTÉ ÉProuVE SUBITEMENT UN LÉGER MIEUX...

PAS DE BAVARDAGES OISEUX, TALON! AIDE-MOI À TOUT BARRICADER!



OUF! NOUS VOILA ENTRE NOUS. PAS DOMMAGE! COMBIEN DE CUBES DE GLACE, TALON?

PARDON?



CE DRAGON D'INFIRMIÈRE NE DÉCRAMPONNAIT PLUS! J'AI FAILLI INTERROMPRE MON AGONIE POUR LA TUER!...

CRRR



MAIS IL FALLAIT QUE JE TIENNE BON JUSQU'À TON ARRIVÉE! "SECRET D'ÉTAT"! C'EST LA FORMULE MAGIQUE!

DONG



MON PETIT GARS, CE N'EST PAS PARCE QU'ON VA SAUVER L'AVENIR DE CE CRÉTIN DE PAYS À NOUS DEUX QU'ON NE POURRAIT PAS RIGOLER UN PEU! À LA TIENNE, TALON! C'EST NOUS QU'ON EST LES ROIS!



HUM! BIEN ENTENDU, RIEN DU ROYAL ENTRETEN PERCER NE DOIT EN CAS AUCUN, HERR VON SALKAFAR...

ON NE PERÇOIT QUE DES BORBORYGMES INDISTINCTS... SA MAJESTÉ ABZKON XIII A DE PLUS EN PLUS DE MAL À PRODUIRE DES SONS INTELLIGIBLES...



EH BIEN, POUR TOUT TE DIRE, MON SIRE, JUSQU'ICI, LA POLITIQUE DU ZOTRLAND ME LES BRISAIT MENU, MENU, MENU, MAIS JE COMMENCE À VOIR LES CHOSES SOUS UN JOUR NOUVEAU!

A TA COURONNE, ABZKON!

HOP!

GLOUP  
GLOUP  
GLOUP



C'EST PAS TOUT ÇA MAIS ALLEZ, BOUM: ON SE DÉGUISE EN INCO ET GNITO, ON SE FAUFILE PAR MON PETIT PASSAGE DÉROBÉ NUMÉRO 17, ET ON SE FAIT UNE PETITE VIRÉE DE CÉLIBATAIRES DANS LES QUARTIERS PAS CONVENABLES DE SPRTCZ-BY-NIGHT. TU M'EN DIRAS DES NOUVELLES!



JA, J'EST UNE BONNE IDÉE, JA!... HIPS. RIEN DE TEL QUE D'ALLER AUSCULTER UN PEU LE PEUPLE SUR SON TERRAIN. QUAND JE LES COMPRENDRAI MIEUX, JE SUIS SÛR QUE JE SAURAI M'EN FAIRE AIMER!

HIPS.

AH, MAIS PAS DU TOUT...



... TU N'AS PAS COMPRIS LA MANŒUVRE, MON GARS. C'EST VRAI QU'IL TE FAUDRA BIEN PÉNÉTRER LA PSYCHOLOGIE ZÔTRE. MAIS CE SERA POUR MIEUX TE FAIRE DÉTESTER!

?







ÉVIDEMMENT, NOUS SOMMES ICI DANS LES QUARTIERS UN FEU TURBULENTS... MAIS LE COEUR DU ZÖTRLAND Y BAT GAILLARDEMENT...

OUI, C'EST PALPITANT... MAIS JUSQU'ICI, PAS TROP DIFFÉRENT DES AUTRES GRANDES CITÉS MODERNES, TU SAIS, SÛRE... LA CIVILISATION SE DÉVELOPPE SEMBLABLEMENT PARTOUT, DE NOS JOURS...

BOF.

VOUS CONNAISSIEZ DÉJÀ L'ARMÉE, LA POLICE ET LE CÔTÉ TARATATAZIMBOUM DU ZÖTRLAND, ACHILLE... VOICI L'AUTRE ASPECT DES CHOSE... J'AVOUE QUE LE CHOIX ME PARAÎT DÉLICAT... C'EST MÊME CE QUI A FAIT FUIR ABZURD, MON SUCCESSIONNER LOGIQUE... EN RÉALITÉ, LES ZÖTRES SONT DIFFICILES À CONTENTER...

SOMBRE TABLEAU.



CE PAYS EST PARADISIAQUE!

HIPS!



LES PLUS GROSSES CHOPES DU MONDE! DIX-HUIT BRASSERIES PLUS L'IMPORTATION! VIVE LE ZÖTRLAND, MILLE MILLIONS DE CANETTES!

HOPS!

?

UN CITOYEN CONTENT! ET QUI LE DIT EN FRANÇAIS! ACHILLE, PAS D'ERREUR: C'EST UN AGENT PROVOCATEUR! JE RECONNAIS LA MÉTHODE FAVORITE DE VON SALKAFAR!

RASSURE-TOI, MAJESTÉ! DANS CE CAS PRÉCIS, LA SINCÉRITÉ DE LA DÉCLARATION NE FAIT AUCUN ROUTE!

BONSOIR, MON PAPA À MOI, BONSOIR MOMAN. CHUT! JE VOUS PRÉSENTE MON COPAIN ABZURD XIII, MAIS FAITES SEMBLANT DE RIEN: NOUS SOMMES LÀ POUR NOUS RENDRE COMPTE DE CE QU'ON DIT QUAND NOUS NE SOMMES PAS LÀ...

HOP...

COMMENT? J'AURAIS DEUX ROIS À MA TABLE ET ÇA NE SE SAURAIT PAS?

MILLE BOMBES, MON PAPA, PLUS UN MOT! JE T'ASSURE QUE TOUS LES ZÔTRES NE PARTAGENT PAS UNANIMEMENT TON ENTHOUSIASME POUR LE RÉGIME ET LA ROYAUTE!... HEUREUSEMENT QUE TU NE T'ES PAS EXPRIMÉ DANS LEUR LANGUE!



LEUR LANGUE? MILLE CANETTES, C'EST VRAI. SI JE VEUX ÊTRE UN PÈRE ROYAL, IL FAUT QUE JE M'Y METTE... HIPS! CE QUI EST LE PLUS DISSIFILE, C'EST L'ACCENT TONIQUE... HEU... MEINE BIER ISZT KLEIN, ABER ICH DRINK IN MEINE POT...



NON: DRRINKK ... IL FAUT FRONONCER: DRRRINNKK...



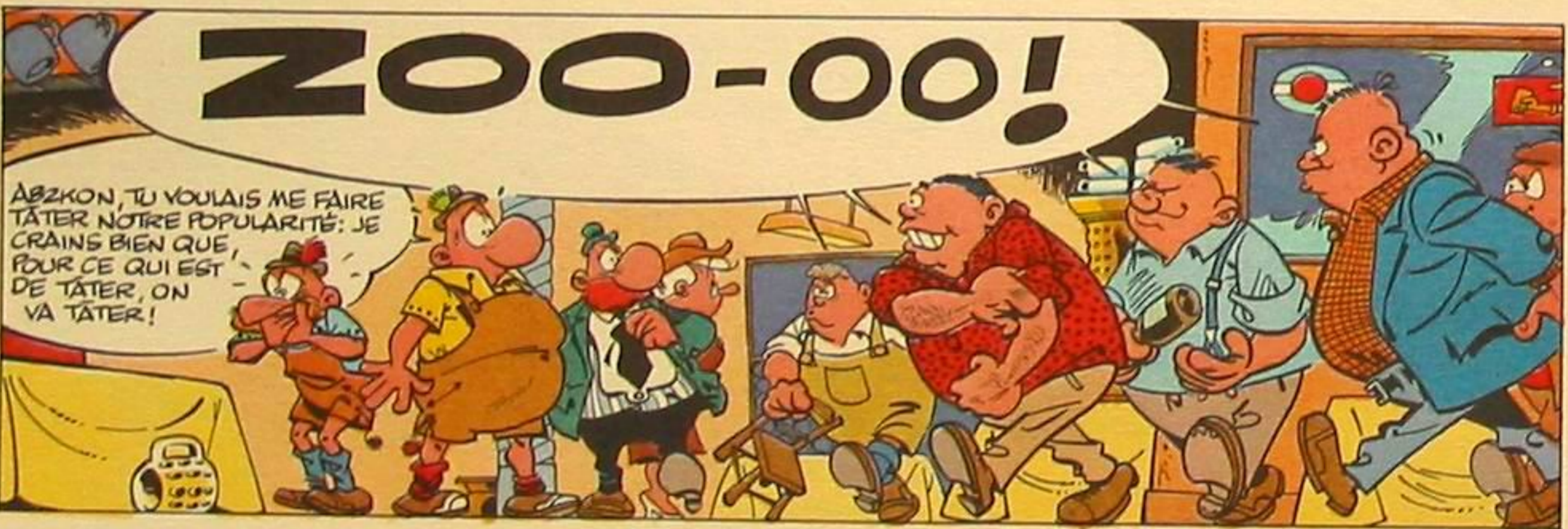
TOUT DANS L'INFLEXION!...

**! PZWEI KÖÖÖ-NINGEN, AB-ZKON UND ACH-ILLE, HHH AB ICH MI-III-ITT...**



**ZOO-OO!**

ABZKON, TU VOULAIS ME FAIRE TÂTER NOTRE POPULARITÉ: JE CRAINS BIEN QUE, POUR CE QUI EST DE TÂTER, ON VA TÂTER!



... **NON**, TALON! UN ROI ZÔTRE NE BRUTALISE JAMAIS SES SUJETS LUI-MÊME! CES MESSIEURS APPARTIENNENT DE TOUTE ÉVIDENCE À L'OPPOSITION. LE PROTOCOLE NOUS IMPOSE DE LES IGNORER!



PROBLÈME ANECDOTIQUE MÉPRISATIONNER, SIRE! NOUS RÉSOUDRE DISKRETTIVEMENT!...

**HEIL ACHILLE,**





PRUMPF! LE SOLDAT DÉBOUTONNÉ QUE J'AI NOMMÉ COLONEL À MON ARRIVÉE! C'EST UN MIRACLE!

AH! EN EFFET, IL ARRIVE À POINT...

NON, JE PARLE DE SES PROGRÈS EN FRANÇAIS! À LA PAGE QUATORZE, IL N'EN CONNAISSAIT PAS UN MOT!



VOICI L'OCCASION, CHÈRS PETITS AMIS, DE NOUS SOUVENIR QU'UN BIENFAIT N'EST JAMAIS PERDU, QU'ON A SOUVENT BESOIN D'UN PLUS COSTAUD QUE SOI ET QUE LES BONNES BANDES DESSINÉES CONTIENNENT TOUJOURS UNE MORALE QUI, CONTRAIREMENT À DE MALVEILLANTES RUMEURS...

**ACHILLE!**

QUI?



CE N'EST PAS POUR M'IMMISER, MAIS IL FAUDRAIT PEUT-ÊTRE SONGER À RÉGLER LES CONSOMMATIONS... L'AMBIANCE DEVIENT UN PEU BRUYANTE, ET TU SAIS COMME TA MÈRE EST SUJETTE À LA MIGRAINE...



LA SORTIE EST BLOQUÉE! ACHILLE, SI CES JEUNES CONTESTATAIRES REÇOIVENT LE MOINDRE RENFORT, IL N'Y AURA RAPIDEMENT PLUS DE PROBLÈME MONARCHIQUE AU ZÖTRIAND!

RENFORT?



APRÈS TOUT, ÇA NE COÛTE RIEN D'ESSAYER...

**CIEL! J'AI ÉGARÉ MON CARBURATEUR!**

HOP!





OUI - JE VOS MAJESTÉS EXPRIMER LE SOUHAIT D'UNE INTERVENTION DE MES MODESTES SERVICES? BOUM VOILA!

VON SALKAFAR!

HIMMEL! POLIZEI!

WU



SCHNELL! SCHNELL! VITE! PENSEZ AU CAMP DE REEDUCATION! A L'AMENDE, AUX REMONSTRANCES! NOUS AVONS QUINZE SECONDES!



UNE RIXE?... OÙ ÇA, UNE RIXE? ON VOUS AURA MAL INFORMÉ, HERR MAJOR... S'IL Y AVAIT EU UNE RIXE DANS LES ENVIRONS, ÇA SE SAURAIT...

D'AILLEURS C'EST QUOI, AU JUSTE, UNE RIXE?

ALORS, ON JOUE?

?



LEURS MAJESTÉS AURONT NOTÉ LE FINI DE CE PETIT PASSAGE... ON A MÊME PENSÉ AUX PROJECTIONS DE FAUSSE MOUSSE POUR QUE CEUX QUI PASSENT DU TONNEAU À LA SALLE AIENT VRAIMENT L'AIR DE SORTIR DE LA BIÈRE...

AH OUI! C'EST TRÈS ÉTUDIÉ!



J'AI PENSÉ QU'IL ÉTAIT PRÉFÉRABLE QUE VOS MAJESTÉS N'AIENT POINT À FIGURER SUR LE RAPPORT DE POLICE... MAIS À TOUT HASARD, J'AI BIEN ENTENDU PRÉPARÉ LES FICHES DE CHACUN DES FUGILISTES COMPROMIS DANS L'AFFAIRE...



OUTRE LES MILITAIRES QUI, À TORT OU À RAISON, SEMBLENT BÉNÉFICIER DE L'INDULGENCE DU ROI, JE NOTE QUE PLUSIEURS CONSOMMATEURS DE CETTE AUBERGE ONT DES ORIGINES À VÉRIFIER, OÙ LE SANG ZÔTRE NE DOMINERAIT MÊME PAS, ET...



ABZKON! JE ME DEMANDE SUBITEMENT SI JE NE VIENS PAS DE DEVINER LE PLAN QUE TU AS EN TÊTE!

J'ÉTAIS SÛR QUE TU COMPRENDRAIS VITE, CHICHILLE!



VOS MAJESTÉS VONT RIRE: QUAND IL S'EST AGI DE FAIRE DÉBOUCHER LE SOUTERRAIN DANS LE PALAIS, C'EST LE MOT QUI M'A DONNÉ L'IDÉE... IL FAUT VOUS DIRE QUE J'AVAIS UN ONCLE QUI, BIEN QUE DE RACE TRÈS PURE, ÉTAIT PLOMBIER, ET...



BON, EH BIEN! VOUS AVEZ ÉTÉ TRÈS EFFICACE, MON SALKAFAR. VOUS POUVEZ VOUS RETIRER. SI J'ÉGARE ENCORE MON CARBURATEUR, JE NE MANQUERAI PAS DE VOUS LE FAIRE SAVOIR. BONNE NUIT. HOP!

OUI, MAIS... POUR LES SUSPECTS COMPROMIS DANS L'ALTERCATION, QU'EST-CE QUE JE FAIS?



**VOUS LEUR FICHEZ UNE PAIX ROYALE,**

PETIT MONSTRE! MADAME TALON ET MOI N'AVONS SCULPTÉ PENDANT TANT D'ANNÉES LE COEUR ET LE CERVEAU D'UN FILS GRANITIQUEMENT GÉNÉREUX, POUR QUE VOUS VINSSIEZ SALOPER CE MONUMENT DE LA PUÉRICULTURE AVEC LES CHAMPIGNONS VÉNÉNEUX DE VOS MANIGANCES POLICIÈRES ET DEPLAISANTES AU SUJET DES-QUELLES M'ABSTENIEZ-VOUS DE COMMENTAIRE.

DES-QUELLES M'ABSTENIEZ-VOUS DE COMMENTAIRE. JE PRÉ-FÈRE



MAIS NON! MAIS NON! MON CHER CHEF DES SERVICES NAGUÈRE SECRÈTS. VOUS AVEZ, AU CONTRAIRE, PROCÉDER À DES INTERROGATOIRES PUBLICS ET SOURCILLEUX DE TOUT UN CHACUN, OFFRIR DE PETITES FRIMES AUX GLOMNIATEURS BÉNÉVOLES, ET FAIRE SAVOIR PARTOUT QU'AVEC ACHILLE I<sup>er</sup>, ROI DES ZÔTRES, LA RÉCRÉATION EST TERMINÉE!



ALORS JE PEUX LES METTRE EN PRISON? LES ENFERMER? LES INCARCÉRER? LES COFFRER? LES EMBASTILLER? LES METTRE AUX ARRÊTS? AUX FERS? AUX...???

NON, MON PETIT SALKAFAR. PAS DE GOURMANDISE. NON.



UNE CHOSE À LA FOIS. POUR COMMENCER, RIEN QUE DES QUESTIONS. INDISCRÈTES, SANS DOUTE, DÉAGRÉABLES ET SOUPÇONNEUSES, MAIS PAS D'AVANTAGE. AUCUNE ARRÊSTATION POUR LE MOMENT. FAITES SIMPLEMENT PLACARDER UNE AFFICHE OÙ VOUS INFORMERIEZ LA POPULATION QUE LE ROI ACHILLE SE RÉSERVE DE VÉRIFIER À LA LOUPE CHACUN DES DOSSIERS...

HOP.



J'AI COMPRIS! LE SUSPENSE! L'INQUIÉTUDE GÉNÉRALE! L'ANGOISSE! GNARHIIRKIIIRRK! COMPTEZ SUR MOI, SIRE: VOTRE NOM SERA BIENTÔT SYNONYME D'INSECURITE DANS TOUT LE ZÔTLAND!

HIIRK!



MON FILS À MOI, UN TYRAN ET UN OPPRESSEUR! MILLE MILLIONS DE CANETTES! CE QUE CES BRUTES N'ONT PAS RÉUSSI EN VILLE, MOI, JE VAIS...



NOBLE COURROUX, QUE JE SALUE BIEN BAS, Ô PÈRE ÉNERGIQUE ET LOYAL D'UN HÉROS DONT LA CONDUITE SUBLIME VOUS ARRACHERA BIENTÔT DES SANGLOTS DE BONHEUR!



COMMENT ÇA, HÉROS?  
COMMENT ÇA, SUBLIME?  
EN INQUISITIONNANT LES  
GENS JUSQU'AU TROGNON?  
J'ÉCOUTERAI VOS EXPLICATIONS  
AVANT DE FESSER LE  
ROI, MAIS...

IL RESTE UN DÉTAIL, ABZKON: ÇA  
NE MARCHERA QUE SI LE FUNESTE  
A REUSSI SA MISSION... COMMENT  
NOUS EN ASSURER?  
SUIS-MOI!...



PAS D'INFIRMIÈRE MONSTRUEUSE EN VUE? PAS  
DE MINISTRE DOUTEUX, DE GARDE DU CORPS  
À DOUBLE TRANCHANT, DE VALET PERFIDE,  
DE CAMERISTE TRAPÈSSE, DE JUDAS  
NI DE JARNAC?

SALKAFAR A  
DU LES ÉLOIGNER.  
C'EST UN  
ÉGOÏSTE.

BON  
...



... ALORS, RAPIDEMENT, UN PEU DE MÉNAGE!  
LE TROISIÈME TIROIR DE DROITE... LE BOUTON  
DE LA PETITE PORTE VERTE... LA LAMPE DE CHEVET...  
LE PORTRAIT DE DÉHYLL IV... LE GLAND DU  
RIDEAU... LA FRANGE GAUCHE DU TAPIS...  
LE BOUCHON DE LA CARAFE... AH OUI!  
... LA TROISIÈME PANTOULE DE LA  
FAIRE JAUNE, SOUS LE LIT... ET...

?



EH BIEN! AVEC LA CAMERA DANS LE FORTE-PARAPLUE,  
QUE JE NE CONNAISSAIS PAS ENCORE, JE CROIS  
QUE TOUT Y EST... MADAME, MESSIEURS, MINUTE  
ÉMOUVANTE: **NOUS SOMMES ENTRE  
NOUS!**

A-T-ON DÉJÀ SONGÉ  
À DÉCORER LE MINISTRE  
DES COMMUNICATIONS?



SOIT! J'ADMETS QUE, DANS CE PAYS ATTERRANT, TOUT  
LE MONDE ESPIONNE TOUT LE MONDE!  
MAIS JE CONTINUE À RUGIR QUE  
CE N'EST PAS UNE RAISON POUR  
QU'ACHILLE ADOPTE DES COUTUMES  
LOCALES AUSSI NAVRANTES, ET...

SI VOUS CONTINUEZ  
À LE DIRE AUSSI  
HAUT, CE N'ÉTAIT  
PAS LA PEINE DE  
DÉBRANCHER LES  
MICROS: ON VOUS  
ENTENDRA JUSQU'À  
LA FRONTIÈRE!



... AUSSI, PROCÉDERONS-NOUS DANS  
L'ORDRE. MON PÈRE, CE HÉROS AU SOURIRE  
SI DOUX, QUI A BRICOLÉ LUI-MÊME LES PRÉCIEUX  
PETITS GADGETS DE CETTE PIÈCE, AVAIT  
VRAIMENT TOUT PRÉVU. **DISPOSITIF  
D'URGENCE NUMÉRO UN!...**

DONG



CARAMBA!

PLOC

OUI, C'EST AUSSI CE QU'A  
DIT L'AUTRE, POUR QUI MON  
PÈRE A INVENTÉ CE TRUC-LÀ.

ÇA DÉROUTE,  
HEIN?



TRÈS BIEN! J'ACCEPTÉ DE DIFFÉRER MOMENTA-  
NEMENT LES TERRIBLES EFFETS DE MA LÉGITIME  
INDIGNATION! MAIS NE VOUS  
CROYEZ PAS QUITE POUR  
AUTRIS... POUR AUTANT! CAR  
MOI, QUAND JE ME  
FÂCHE, MOI...

C'EST CETTE  
ARMURE-CI QUE  
JE VOULAIS TE  
MONTRER ACHILLE  
... PRÉPARE-TOI À UNE  
PRODIGIEUSE  
SURPRISE...

HÉ!  
HO?

ATTENTION!  
J'APPUYE!

CLONK  
OH!

UNE INCROYABLE MERVEILLE DE LA TECHNIQUE ÉLECTRONICOSPATIALACOUSTIQUE! SI TON LEFUNESTE, A SON ARRIVÉE, S'EST PRÉSENTÉ AVEC TA RECOMMANDATION OFFICIELLE AU CONSULAT ZOTRE, ON LUI AURA REMIS L'APPAREIL SECRET QUI RÉPOND A CELUI-CI...



JE SUIS BIEN TRANQUILLE POUR CE QUI EST DE LA VISITE AU CONSUL: HILARION N'AVAIT PAS D'AUTRE ENDROIT OÙ SE FAIRE HONORER UN CHÈQUE ZOTRE CONVERTIBLE EN ROUPIES.



ICI LE RÉPONDEUR AUTOMATIQUE DE LA BOUCHERIE SANZOT.

VOTRE COMMANDE SERA ENREGISTRÉE AVEC NOTRE EMPRESEMENT HABITUEL. VOUS AVEZ TRENTE SECONDES, TOP...



CE N'ÉTAIT PAS LA VOIX DE LEFUNESTE! JE NE VOUDRAIS PAS ASSOMBRIR VOTRE OPTIMISME, ABZKON, MAIS C'ÉTAIT UNE INTERFÉRENCE QUE JE NE VEUX QU'ATTRIBUER AU HASARD, QUOIQU'UN DOUTE...



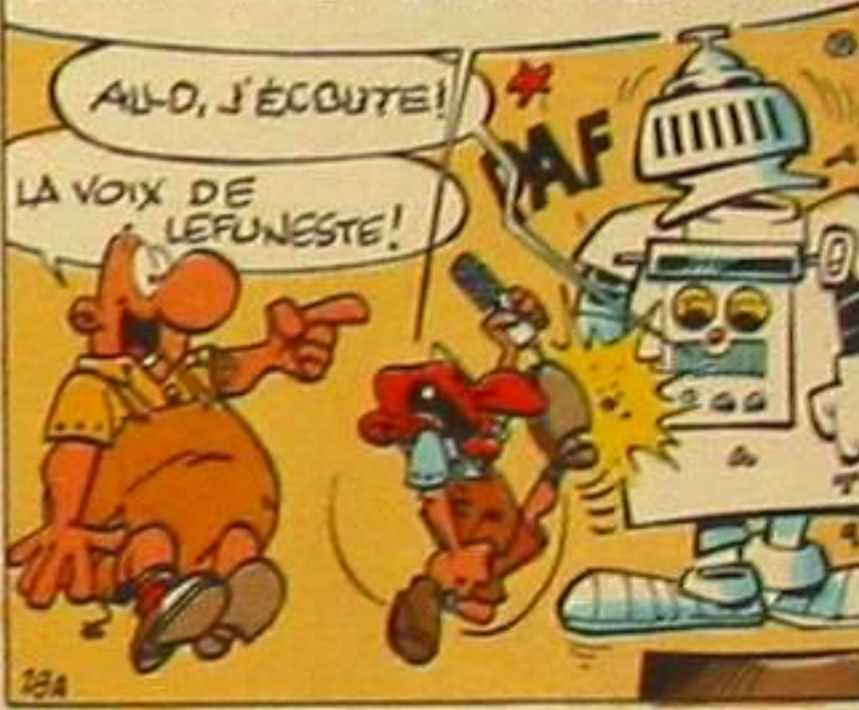
PAR SUITE D'ENCOMBREMENT, VOTRE APPEL NE PEUT HÉLAS! ABOUTIR... VÉUILLEZ RENOUVELER VOTRE TENTATIVE DANS QUELQUES INSTANTS.

HIHIHI — DING

PAR SUITE D'ENCOMBREMENT...



DE BIDULE DÉBILE! IL SUFFIT QU'ON EN AIT BESOIN...



QUI?

COMMENT?

Ouais?

PARDON?

—ALLO?—

AH, OUI, TALON... HÉ! HÉ! HÉ! AU FAIT, C'EST AMUSANT, QUAND ON Y PENSE, QUE VOUS VOUS APPELIEZ COMME ÇA PAF GRRR AIE FLOC PARCE QUE, VOUS ALLEZ RIRE, JE VOUS PARLE DANS UNE CHAUSSURE PAF OÙ ON A DISSIMULÉ MON MICRO BING FLOC AIE. CELA DIT, EST-CE QUE VOUS NE POURRIEZ PAS PAF, ME RAPPELER UN PEU PLUS TARD GRRR CAR JE SUIS ASSEZ OCCUPÉ BING EN CE MOMENT PRÉCIS



HILARION! AVEZ-VOUS, AU MOINS, RETROUVÉ LE PRINCE ABZURD? ÊTES-VOUS EN TRAIN DE NOUS LE RAMENER?...



PAF  
GLIP

...VOTRE CONSUL ÉTAIT UN PEU A COURT DE LIQUIDE. ALORS, ON FAIT AVEC CE QU'ON A, TALON!





ALLO! LE FUNESTE! HILARION!  
MON PETIT RONRION! DONNEZ-  
MOI DES DÉTAILS! À QUELLE  
HEURE POUVONS-NOUS VOUS  
ESPÉRER?

ALLO?

HÉ!



30A



**ABZKON! NOUS  
AVONS PERDU LE CONTACT  
AVEC ABZURD!**

...JE  
CROIS.



NOUS SAVONS L'ESSENTIEL: ILS SONT EN ROUTE!  
J'ADMETS QUE NOUS PRENONS UN RISQUE, ACHILLE,  
MAIS IL FAUT TENTER LE TOUT POUR LE TOUT! LES  
AUTRES N'ATTENDRONT PEUT-ÊTRE PAS! APPLIQUONS  
NOTRE PLAN! APRÈS TOUT, SI ÇA RATE,  
UN SEUL D'ENTRE NOUS TOUT AU PLUS  
SERAIT GUILLOTINÉ...

?

MOI, JE SUS  
TROP VIEUX...

LA  
CONTRARIÉTÉ  
M'ÉTREINT.



VOUS ÊTES DÉJÀ DEUX À ÊTRE  
ROIS DU ZÖTRILAND, EN LA  
PERSONNE DU PRINCE ABZURD,  
C'EST UN TROISIÈME QUI  
RAPPLIQUE. ÇA FAIT BEAUCOUP...

TU AS RAISON. LE  
MOMENT D'UNE  
COURTE EXPPLICATION  
ME SEMBLE VENU



CE QUI S'EST PASSÉ À LA BRASSERIE QUAND ON NOUS  
A RECONNUS SE SERAIT PASSÉ N'IMPORTE OÙ DANS LE  
PAYS: LES ZÖTRES SONT DÉCHIRÉS ENTRE ROYALISTES ET  
OPPOSANTS, PLUS LES MILITAIRES QUI FENCHERONT DU  
CÔTÉ OÙ ON LEUR FROMETTRA LE PLUS DE TAMBOURS ET  
DE MATÉRIEL-A-FAIRE-PANPAN, COMME TOUS LES MILI-  
TAIRES DU MONDE. OR, ABZKON XIII, APRÈS 84 ANS DE  
RÈGNE, DONT DOUZE D'UNE AGONIE QUI A FINI PAR  
LASSER UN PEU LES GÉNÉRAUX, NE RÊVE QU'À UNE  
RETRAITE SANS TAPAGE... NORMALEMENT, ABZURD  
DEVAIT LUI SUCCÉDER...

ET LA, FAF: L'INCONVÉNIENT!

VOUS  
ME  
SUIVEZ?

M'EXPRIMÉ-  
JE  
LIMPIDEMENT  
?



ABZURD EST PACIFIQUE AU POINT QU'À SES CÔTÉS, LE  
DOCTEUR SCHWEITZER, LE PAPE ET WALT DISNEY EUSSENT,  
COMPARATIVEMENT, FAIT FIGURE DE FAUVES ASSOIFFÉS DE  
SANG. L'OPPOSITION, PRÊTE À FLATTER LES MILITAIRES,  
À TRACÉ DU PRINCE UNE IMAGE QUI L'A DESSERVI DANS  
LE PEUPLE. ON LE REJETTE COMME UN GAMIN PAS SAGE,  
CE QU'IL N'EST PAS, MAIS QUI A CAUSÉ SON EXIL VOLONTAIRE.  
LE FUNESTE LE RAMÈNE, IL FAUT QU'ABZURD MONTE SUR LE  
TRÔNE, LA PAIX ET LE BONHEUR DU ZÖTRILAND EN  
DÉPENDENT.

MAIS SI LES GENS N'EN  
VEULENT PAS?



EH BIEN! DANS CE CAS, ILS M'AURONT, MOI, ET  
LE ROI ACHILLE VA LEUR EN FAIRE  
BAVER, QUE LE TONNEAU DES  
DANAÏDES EN AURA L'AIR D'UN DÉ  
À COUDRE D'OCCASION!

HOP!

GNÄARG  
!

30B



POUR COMMENCER, JE DÉCRÈTE LA SUPPRESSION GÉNÉRALE DE TOUT, ET NOUS REPARTONS À ZÉRO SUR DES BASES NOUVELLES D'AUTANT PLUS INDISPUTABLES QUE J'INTERDIS LA CONTRADICTION!



GÉNIAL! BRAVO!

C'EST UN DÉBUT...

KLAP KLAP KLAP

LES IMPÔTS SONT ABOLIS!

EN REVANCHE, TOUS LES SALAIRES IRONT DÉSORMAIS À L'ÉTAT, QUI OCTROIERA AUX TRAVAILLEURS DES BONS ET TICKETS POUR L'OBTENTION DU NÉCESSAIRE, À CONCURRENCE DE CINQ POUR CENT DE L'APPORT-TRAVAIL DE CHACUN...



CET EFFORT QUASI LIBREMENT CONSENTI AMÉLIORERA LA PRODUCTION NATIONALE PRIORITAIRE. PAR EXEMPLE, LES BRASSERIES ET DISTILLERIES SERONT CONVERTIES EN USINES DE MATÉRIEL MILITAIRE...



HOP!

ALAMBIC-DIEUDONNÉ-CORYDON! MÊME FOU, C'EST TON FILS!!



...ET SI TU ME PULVÉRISES CELUI-LÀ, JE TE PRÉVIENS: DEVRAS-TU ME PASSER SUR LE CORPS, TU N'EN AURAS PAS D'AUTRE!



SHLOK

JE N'EN AI DÉJÀ PLUS! MORALEMENT, CET INDIVIDU N'EST PLUS POUR MOI QU'UNE ILLUSION D'OPTIQUE! IL N'EXISTE PLUS!

MAIS, MON PAPA À MOI, TU N'AS PAS COMPRIS... ÉCOUTE-MOI...

NON.



JE N'EN AI QUE TROP ENTENDU. ET D'AILLEURS, JE ME DEMANDE POURQUOI JE VOUS RÉTORQUE, VU QUE VOTRE VOIX NE PEUT ÊTRE QU'UNE HALLUCINATION AUDITIVE, PUISQUE VOUS N'ÊTES QU'UN ÉCTOPLASME AUSSI GROTESQUE QU'IRRÉEL.



JE CHOISIS DONC LE MÉRRIS.

CAR JE DOMINE ADMIRABLEMENT DES NERFS D'ACIER CHAUFFÉS AU ROUGE.

CRAC... VOILÀ.

MESSIEURS... SERVITEUR!

C'EST UNE IMAGE.

ERRONÉE!



SLAM

J'AI L'IMPRESSION FÂCHEUSE QU'IL EST PARTI MÉCONTENT... MAIS JE T'ASSURE, MA MAMAN, JE N'AI PAS LES INTENTIONS QU'IL CROIT... S'IL AVAIT ATTENDU LA SUITE, IL...



JE N'EN DOUTE PAS, MON CHICHILLE. MAIS TON PÈRE EST UNE NATURE TROP ENTIÈRE. TIENS, JE SUIS SÛRE QUE, MONTE COMME IL EST, ON L'INVITERAIT À COMPLÔTER QUE...

PSST!

HEP! HO!... HÉ... YA! VOUS!...



?

JE PRIE VOS MA VÊTURE EXCUSER, JE CONSPIRATEUR SUIS...

NON ?

SI

PAR EXEMPLE!



AU ZÔTRLAND, QUAND ON CONSPIRATEUR ETRE, COSTUME DISCRET NÉCESSAIRE PARCE QUE MIEUX INAPERÇU VAUT ÊTRE...

TOUT S'EXPLIQUE.



NOUS CONSPIRATIONNONS CONTRE ROI INTOLÉRABLE. SI JE BIEN INFORMÉ SUIS, VOUS-MÊME PAS D'ACCORD AVEC MAJESTÉ SIENNE. QU'EST-CE QUE VOUS DIRE A L'IDÉE REJOINDRE NOS RANGS?

JE DIRE QUE TIENS TIENS LA BONNE IDÉE, POURQUOI PAS ?



JE SÛR EN ÉTAIS ! FRÈRES CONSPIRATEURS VONT APPRÉCIER ACCUEILLATIONNER PÈRE DE L'USURPATEUR DANS NOS RANGS !

JE BRÛLE DE FAIRE LEUR CONNAISSANCE!



NOUS PASSAGE SECRET EMPRUNTATIONNER...

SAVEZ-VOUS QU'AVEC QUELQUES RAILS CE CHÂTEAU FOURNIRAIT FACILEMENT UN FORT BEAU RÉSEAU DE MÉTRO?



SOUTERRAIN HISTORIQUE ! DEPUIS TOUJOURS, GÉNÉRATIONS RÉVOLUTIONNAIRES INLISSABLES AVOIR ICI MONTRÉ CHEMIN A VRAIS PARTISANS DE LIBERTÉ...

ON DISCERNE EN EFFET LES TRACES INDISPUTABLES D'UNE CERTAINE CONTINUITÉ DANS L'IDÉE GÉNÉRALE...



MAIS NOUS A PRÉSENT EQUIPATIONNÉS MIEUX SOMMES... ICI, POSTE D'OBSERVATION NISME NUMÉRO ZWEI... POSSIBILATION TOUJOURS AU COURANT NOUS TENIR DE VIE QUOTIDIENNE DU PEUPLE...

PROGRÈS ÉVIDENT...



... EN CE QUI CONCERNE LA TECHNIQUE, DU MOINS... PARCE QUE, POUR LE FOND DU PROBLÈME, A PREMIÈRE VUE ...



... ON EN SERAIT PLUTÔT AU STATU - QUO ...







**FRÈRES!**

?



... UNE GRANDE NOUVELLE! JE VOUS AMÈNE UNE NOUVELLE RECRUE, QUE J'AI PERSONNELLEMENT AMENÉE A REJOINDRE NOS RANGS, GRACE A NOS ARGUMENTS DÉCISIFS DE LA BROCHURE SPÉCIALE NUMÉRO SEPT, AUXQUELS MON ÉLOQUENCE NATURELLE A SU DONNER UN ÉCLAT NOUVEAU. CETTE RECRUE, MES FRÈRES... HÉ!... OH! LES FRÈRES!  
**JE VOUS PARLE!**

OUI. IL PARLE. ET MÊME, IL PARLE EN ZÔTRE, C'EST POUR ÇA QU'IL N'A PAS D'ACCENT: C'EST SOUS-TITRÉ. LES ZÔTRES ONT L'ACCENT ZÔTRE QUAND ILS PARLENT FRANÇAIS, MAIS PAS QUAND ILS PARLENT ZÔTRE, QUE LES POINTILLEUX QUI AURAIENT PU SE GLISSER PARMY NOUS SE LE TIENNENT POUR DIT!



REPRENONS...  
**C'EST TOUT L'EFFET QUE ÇA VOUS FAIT? JE VOUS DIS QUE J'AMÈNE UN NOUVEAU ET...**



OUI, OUI, BON, ON LE SAURA, MON FRÈRE! NOUS VERRONS ÇA PLUS TARD. POUR LE MOMENT, VOUS SERIEZ GENTIL DE DÉPARASITER UN PEU:  
**LE TYRAN VA PARLER A LA TÉLÉVISION!**



LE ROI ACHILLE I<sup>er</sup> VA S'ADRESSER A LA POPULATION. COMME, A SON VIF REGRET, NOTRE SOUVERAIN BIEN-AMÉ A ÉTÉ CONTRAINT DE FAIRE SES ÉTUDES A L'ÉTRANGER, DANS UNE AUTRE LANGUE, IL SERA FAIT APPEL A LA TRADUCTION SIMULTANÉE...



LE ROI FRIE SON PEUPLE DE NE PAS LUI EN TENIR RIGUEUR, CETTE CONTRARIÉTÉ N'ÉTANT DUE QU'A L'ABUS DE POUVOIR DE PARENTS IRRESPONSABLES. MESSDAMES ET MESSIEURS...



**...LE ROI!**



**ZÔTRHERREN... ZÔTRFRAUEN...**



EN ÉCARTANT LE PUSILLANIME PRINCE ABZURD DE L'AVENIR DU ZÔTRLAND, LE DESTIN HISTORIQUE M'A DÉSIGNÉ D'UN DOIGT IMPÉTUEUX POUR CONDUIRE CE PAYS VERS DES SOMMETS ÉTERNELS!  
**LE MONDE VA TREMBLER DEVANT LE ZÔTRLAND!**

SACHONS EN CONVENIR: SI LE ZÖSTRAND N'A PAS LA PLACE QUI LUI EST DUE SUR L'ÉCHIQUIER MONDIAL, C'EST QUE NOUS NOUS SOMMES LAISSÉS ALLER... NOUS AVONS VÉCU DANS UN DANGEREUX BONHEUR...



LE MOMENT EST VENU DE NOUS RESSAISIR! NOUS TOURNERONS UN DOS MÉPRISANT À LA DOUCEUR DE VIVRE DÉMOBILISATRICE! ZÖTRES, JE VOUS ASSÈNERAI LA GLOIRE!



C'EST CURIEUX, IL ME SEMBLE QUE J'AI DÉJÀ ENTENDU ÇA... SI MA MÉMOIRE EST BONNE, C'ÉTAIT AVANT LES GRANDS BOMBARDEMENTS, QUAND ON A DÛ VIVRE PLUSIEURS ANNÉES DANS LE VIEUX CLAPIER À LAPINS EN SUÇANT DES CLOUS...



BOAAAH! TU RADOTES, GRAND-PÈRE!

VOICI DONC MON PLAN...

...TOUT D'ABORD, LA JEUNESSE! C'EST PAR LA JEUNESSE QUE L'AVENIR VICTORIEUX SERA CONQUIS! JE DÉCRÈTE QUE DÈS TOUT DE SUITE, LES JEUNES ZÖTRES...



AH!

...TRAVAILLERONT BÉNÉVOLEMENT POUR LA PATRIE SEPT JOURS PAR SEMAINE!...



35A

LES MÈRES AUX CUISINES NATIONALES! LES FILLES À LA COUTURE DES UNIFORMES! LES PÈRES À LA CONSTRUCTION DES FORTIFICATIONS! LES AÏEUX... HEU... LES AÏEUX ACCLAMERONT LES CORTÈGES ET GARDERONT LES BÉBÉS ET LES FRONTIÈRES!



HOP!

SI!

BOUM!

VOILA!

... ET POUR QUE L'ÉTRANGER SACHE QUE NOUS IRONS JUSQU'AU BOUT SI PERSONNE NE NOUS ARRÊTE, JE VOUS LAISSE, PEUPLE INTÉPIDÉ, RÉPONDRE SPONTANÉMENT À CETTE QUESTION: ...



... QUE CHOISISSEZ-VOUS?... DU BEURRE, OU DES CANONS?



DES CANONS!  
DES CANONS!  
DES CA...



DES CANONS KRRRR GLOP  
DES CAN - DES CAN -  
DES CAN - DES CAN -  
DES CAN - DES CAN -





CE DISCOURS ÉTAIT TRUQUÉ! CE DISQUE IMBÉCILE EST VIEUX D'AU MOINS QUARANTE ANS!



LES-JEUNES-AVEC-LEURS-PÈRES! LES-JEUNES-AVEC-LEURS-PÈRES! LES-JEUNES...



BRAVO, LES GOSSSES! LA JEUNE GÉNÉRATION MONTRE ENFIN QU'ELLE FEUT ENCORE RÉAGIR AVEC ÉNERGIE!

NON MAIS VOUS AVEZ ENTENDU ACHILLE I<sup>er</sup>?... TRAVAILLER!!! TIENS! VOILA' AU MOINS UN MOT QUE LE PRINCE ABZURD, LUI, IGNORE!...

ATTENTION! IL NOUS ENVOIE L'ARMÉE!



NEIN! ATTENDEZ! GROSSE MÉPRISE! REPOS!

OUAIS, ON DISCUTE, QUOI...



LES ORDRES DU TYRAN PORTENT ATTEINTE A' TOUTES LES TRADITIONS MILITAIRES DU ZÖTRLAND! LES RATIONS DE POMMES DE TERRE ONT ÉTÉ RÉDUITES! ON VEUT NOUS IMPOSER DU VIN FRANÇAIS AU LIEU DE BIÈRE! ET EN PLUS, IL SERAIT QUESTION DE DIMINUER LE FORMAT DES DÉCORATIONS. L'ARMÉE SE RANGE A' VOS CÔTES!

HIMMEL!



ILS S'EMBRASSENT TOUS! LES JEUNES! LES VIEUX! LES CIVILS! LES SOLDATS! J'APERÇOIS MÊME UN CHIEN ET UN CHAT QUI...

ACHILLE I<sup>er</sup> EST EN TRAIN DE LES METTRE TOUS D'ACCORD! IL NOUS VOLE NOTRE RÉVOLUTION! FRÈRES! LA CRISE EST A' NOS PORTES!



MONSIEUR ABZKON! MON FILS A' MOI N'A PLUS TOUTE SA TÊTE! CE... CE DISCOURS EST UN DÉSASTRE!

RASSUREZ-VOUS, BELLE MADAME! C'EST AU CONTRAIRE UN TRIOMPHE QUI DÉPASSE MES ESPÉRANCES!



SI JE LEUR AVAIS DIT, MOI, LE QUART DU DIXIÈME DES GROTESQUERIES QUE TU AS DÉVERSÉES DANS CE MICRO, ILS AURAIENT HAUSSÉ LES ÉPAULES EN ME TRAITANT DE VIEUX GAGA, MAIS TOI, TU LES AS VRAIMENT INQUIÉTÉS! TU AS ÉTÉ MERVEILLEUSEMENT ODIEUX!

ET JE NE LE DIS PAS POUR TE FLATTER!



N'EST-CE PAS, MON CHER MINISTRE, QUE SA MAJESTÉ ACHILLE S'EST MONTRÉE PARFAITEMENT DÉTESTABLE?

AH...HEU...GLIP... LE ROI BIEN ENTENDU VOULOIR BIEN FAIRE POUR GLORIFICATIONNER ZÖTRLAND... ABER... HEU... MAIS JE MOI PAS TRÈS SÛR NOUS AVOIR VRAIMENT MOYENS DE TERRIFIER LE RESTE DU MONDE...



MÊME AVEC ÉNORMES SACRIFICS, CAISSES VIDES! CHARS D'ASSAUT HORS DE PRIX! MÊME MODESTE PETITE CARTOUCHE EN FER ENCORE TROP CHÈRE! SI NOUS FAIRE GUERRE, NOUS PRENDRE DÉCULOTTÉE HISTORIQUE! ET PEUPLE MURMURER!



VOUS ÉVOLUTIONNEZ TROP VITE, SIRE! JE HORRIFICATIONNÉ SUIS DE LE DIRE A VOUS, MAIS SI ÇA CONTINUE, LES ZÖTRES VONT FINIR PAR SOUHAITER RETOUR DU PRINCE ABZURD!

ENFIN!



LE MINISTRE L'A DIT LUI-MÊME! ENCORE UN TOUT PETIT EFFORT ET CE SERA GAGNÉ! PLUS UN SEUL ZÖTRE NE VOUDRA D'UN ROI MON GENRE!

VICTOIRE! NOUS AVONS RÉUSSI!



JE N'AURAIS PAS CRU Y ARRIVER SI VITE! REGARDE, MA MAMAN A MOI: ILS ME JETTENT DÉJÀ DES PIERRES! LE PACIFISME EST EN MARCHÉ!

M... MAIS...



...ACHILLE, JE COMMENCE A' AVOIR DU MAL A SUIVRE TES RAISONNEMENTS... VOYONS! TU AS RÉUSSI, EN DEUX TEMPS ET TROIS MOUVEMENTS, A' TE METTRE TOUT UN PEUPLE A' DOS, SANS PARLER DE TON PÈRE... OR, TU JUBILES...

OUI! ET C'EST TRÈS SIMPLE...



VOILÀ: JE NE SAIS PAS SI TU L'AS REMARQUÉ, MAIS LES ZÖTRES SONT, DE NATURE, UN PEU VINDICATIFS. ALORS, ILS TROUVENT LEURS ROIS TROP MOUS, SE QUERELLENT A' TOUT PROPOS, SE RUINENT EN EXPLOSIFS POUR FAIRE JOUJOU AVEC L'ANARCHIE, ET VONT JOYEUSEMENT A' LA PERTE DU PAYS SOUS L'OEIL AMUSÉ DE LA RINGARDE, PAYS VOISIN DONT LE TOURISME ET LES EXPORTATIONS SONT, PENDANT CE TEMPS-LÀ, FLORISSANTS...

MAIS C'EST LÀ QUE J'ARRIVE!...

HOP!...

ABZURD I<sup>er</sup>, SUCCESEUR LOGIQUE D'ABZKON XIII, A UNE MAUVAISE IMAGE DE MARQUE AUPRES DE TOUS CES FURIEUX: IL EST PACIFIQUE, RAISONNABLE ET POUSSÉ LA PROVOCATION JUSQU'À ÊTRE GENTIL. ON SE MOQUE DONC DE LUI, ON L'ÉCOEURE, ET IL PRÉFÈRE DÉCLARER FORFAIT. IL VOYAGE POUR OUBLIER...



L'OPPOSITION SE RÉGALA DÉJÀ: IL Y A BIEN ENCORE UN VAGUE HÉRITIER AU TRÔNE, UN LOINTAIN PETIT COUSIN ÉTRANGER, UN CERTAIN ACHILLE TALON... MAIS ON N'EN FERA QU'UNE BOUCHÉE. IL SERA BALAYÉ AVANT D'AVOIR COMPRIS, ET LES CONSPIRATEURS IMPOSERONT UN RÉGIME DE FORCE. LE ZOTRLAND NE SE RÉVEILLERA QUE TROP TARD SOUS LA BOTTE DE SES NOUVEAUX MAÎTRES!



POUR SAUVER LES ZOTRES MALGRÉ EUX, IL N'Y AVAIT QU'UNE CHOSE À FAIRE...

...LEUR EN DONNER BIEN PLUS QU'ILS N'EN SOUHAITAIENT! LEUR DONNER UN ROI PLUS BELLIQUEUX QU'EUX-MÊMES! ACHILLE PREMIER, L'ATTILA DU ZOTRLAND!



FEU!  
BOUM!  
TACTACTACTAC!

SCALPEZ-LES VIVANTS!

AYAAAAH!  
LA PA-NI-QUE!

OH! L'APPREUX!

... ALORS, LES ZOTRES, ÉPouvANTÉS, TE DÉTRÔNENT! ALORS, ABZURD REVIENT! ALORS, IL LEUR APPARAÎT COMME UN SAUVEUR! ALORS, LES CONSPIRATEURS N'ONT PLUS D'ARGUMENTS! ALORS, ABZURD SERA UN BON ROI, LE ZOTRLAND UN PAYS HEUREUX ET TOI, MON FILS À MOI, TU ES UN SAINT!



BEN OUI.  
BOF.

SIAM

C'EST LE MINISTRE! APRÈS AVOIR TOUT ENTENDU, IL VIENT DE DISPARAÎTRE PAR CE PASSAGE DÉROBÉ!



DAMNATION.

JE M'ÉTAIS TOUJOURS MÉFIÉ DE LUI! QUAND ON TA DÉCOUVERT COMME REMPLAÇANT AU TRÔNE ET QU'IL A VU TES PHOTOS, IL S'EST MIS À RIRE EN ZOTRE, ET IL A DIT: "C'EST LE ROI IDÉAL, ON AURAIT DÛ L'INVENTER QU'ON NE LUI AURAIT PAS TROUVÉ MEUX COMME TÊTE DE L'EMPLOI"...



... ET IL A AJOUTÉ: "S'IL DEVAIT Y AVOIR DES COMPLICATIONS, IL FAUDRA LA CONSERVER DANS UN BOCAL".

MAINTENANT, JE SUIS SÛR QU'IL AVAIT UNE IDÉE DERRIÈRE LADITE TÊTE!



ABRÉGEONS...

GLIP!  
TU AS DE CES MOTS!

NOUS DEVONS TENIR JUSQU'À L'ARRIVÉE D'ABZURD! FUIR PLUS TÔT, CE SERAIT LIVRER LE POUVOIR AUX CONJURÉS. NOS VIES DÉPENDENT DE TON LEFUNESE, ACHILLE!

NOUS SOMMES PERDUS!



ILS M'ONT LIVRÉ LA CLEF DU SUCCÈS! LE ZOTRLAND EST À NOUS, MILLE MILLIONS DE KARTOFFELN!



HEIL JE!





BON! ON NE VA PAS ATTENDRE COMME DES CHAUSSÈTTES SUR UN FIL QUE L'ENNEMI PRENNE L'INITIATIVE... AH!... **PRUMPF!**...

PREU-ZENT!

KLAK



PRUMPF, AVANT TOUT, JE VEUX CROIRE QUE VOUS AVEZ BIEN COMPRIS TOUS LES DÉTAILS DE LA SITUATION...

KOMPRIS? ACH... YA: KOMPRIS...

C'EST ÇA: KOMPRIS...

LA! SOUS LA CASQUETTE...



JE TRÈS BIEN COMPRIS AVOIR ÊTRE ÊTÉ, PARZE QUE JE MOI DÉJÀ A' LEÇON TROIS MANUEL FRANÇAIS, ET POURRIEZ-VOUS M'INDIQUER SI L'AUTOBUS NUMÉRO DIX-SEPT SUIV BIEN L'ITINÉRAIRE QUI ME CONVIENT MADÉMOISELLE?



MAIS ENFIN, BON ET HONNÊTE PRUMPF, L'AUTRE SOIR ENCORE A' LA BRASSERIE, VOUS...

LASSE! JE VAIS LUI RÉEXPLIQUER TOUT ÇA EN ZÔTRE...



INUTILATIF, SIRE... PAS BESOIN COMPRÉHENTISSER POUR SAVOIR ROI ACHILLE GROSSE TRACASSERIE AVOIR. JE TOUTE L'ARMÉE ENCORE FIDÈLE A' SES PIEDS VIOLEMMENT JETTE. HEIL!

OUF. ET OÙ EST-ELLE, CETTE CHÈRE ARMÉE FIDÈLE?



IZI ÊTRE, SIRE! SOLDAT HELMUT SCHLAFENSIEGUT, MOI DEVOIR LUI 1000 ZOTRS, LUI PAS QUITTER MOI. MAJESTÉ SIENNE VOULOIR LE PASSER EN REVUE, YA?

WATERLOO N'ÉTAIT QU'UN GAG.

... AINSI, FRÈRES, L'ATTITUDE DE L'ABOMINABLE ACHILLE IER N'ÉTAIT QU'UNE RUSE! CELUI QUE NOUS AVONS PRIS POUR UN INOFFENSIF DEMEURÉ NOUS A TROMPÉS: IL N'ÉTAIT **PAS** INOFFENSIF. C'EST A' DESSEIN QU'IL S'EST FAIT DÉTESTER DU PEUPLE, QUI, PAR COMPARAISON, NE PARLE PLUS QUE DES MÉRITES DU PRINCE ABZURD. SI NOUS N'Y PRENONS GARDE, LE ZÔTRLAND POURRAIT BIEN CHOISIR SON DESTIN **SANS NOUS!**



MAIS ABZURD N'EST PAS ENCORE LA! ALERTONS NOS FRÈRES DES FRONTIÈRES: QU'ON LUI BARRE LA ROUTE! ET RÉPANDONS LE BRUIT QUE LE JEUNE IMBÉCILE N'A NULLE INTENTION DE REVENIR!...



LE PEUPLE PERDRA PATIENCE! DÉCONTENANCÉ, ACHILLE CHERCHERA A' FUIR. S'IL EST RECONNU (ET NOUS Y VEILLERONS) LES CITOYENS FURIEUX EN FERONT DES CONFETTI...



...ALORS, NOUS INTERVIENDRONS A' VIGAGE DÉCOUVERT!

EXCUSEZ-MOI, CHER AMI... QUE DIT AU JUSTE L'ORATEUR?

AH OUI, C'EST VRAI...



FRÈRES, JE DEMANDE UNE COURTE INTERRUPTION POUR ME PERMETTRE DE TRADUIRE L'ESSENTIEL A' NOTRE NOUVEAU FRÈRE, MONSIEUR LE PÈRE DU ROI...

**WAS?! DER PAPA DU ROI?  
TRAHISON!**



AH! JE CROIS  
QU'ON ME  
PASSE LA  
FAROLE...

MESSIEURS, CE N'EST PAS SANS UNE CERTAINE  
ÉMOTION QUE JE ME VOIS À CETTE TABLE, ET  
BIEN QUE VOUS BARAGOUINIEZ TOUTES VOS  
PÉTIRES DÉTESTABLETÉS DANS UNE LANGUE QUI  
OFFENSE UNE OREILLE HONNÊTE, JE CROIS AVOIR  
SAISI L'ESSENTIEL!



SI.

OR DONC, VOUS M'EXPLIQUÂTES FORT  
AIMABLEMENT QUE MON FILS À MOI  
EST MIRACULEUSEMENT PLUS SUBTIL  
QUE SON PÈRE, QUE JE TRÉPIGNAIS  
DANS L'ERREUR ET QUE VOUS ÊTES UNE  
BANDE D'AFFREUX...



C'EST  
POURQUOI  
...

... JE VAIS AVOIR L'AGRÉABLE HONNEUR DE METTRE FIN À CETTE  
PÉTIRE RÉUNION

**PAR UNE SOIGNEUSE TRIPOTÉE  
GÉNÉRALE!**



NON MAIS  
SANS BIAGUE!

PRENEZ-LE VIVANT!  
AVEC LUI COMME OTAGE,  
ACHILLE EST PERDU!



**PAF**

BOUM

**SOCK**

**BING**

**DONG**



ALLO?

OUI, JE SAIS,  
IL Y A DE  
PÉTIRES INTER-  
FÉRENCES NE  
FAITES PAS  
ATTEN-TION...

ALLO... AGENT P-P-OX-7?  
ICI, ZOT-001... OÙ EN EST  
LA SITUATION EN VILLE?  
QUE DISENT LES ZOTRES?

QUOI? VOUS CONFIRMEZ? ILS  
ACCLAMENT ABZURD? ILS LE  
RÉCLAMENT? ILS L'EXIGENT?  
**DONNERWETTER!**  
MAIS ALORS... LES CONJURÉS  
N'ONT AUCUNE CHANCE?  
**PAS LA MOINDRE?**



SUR?

FORMEL?

CERTAIN?

**GUT!**

**ACHTUNG, LA'-DEDANS!**  
**AU NOM DE LA POLICE  
ROYALE INDÉRACINABLE-  
MENT FIDÈLE, JE VOUS  
ARRÊTE!**



!?



DOIS-JE INSISTER SUR L'INUTILITÉ DE TOUTE RÉSISTANCE, MON CHER MINISTRE? VOUS CONNAISSEZ LA PROMPTITUDE DE MES AGENTS...

DE TOUTE ÉVIDENCE, QUELQU'UN VIENT ENCORE D'ÉGARER UN CARBURATEUR. IL EST TEMPS DE METTRE DE L'ORDRE DANS CE PAYS!



VOUS ÊTES UN TRAITRE, VON SALKAFAAR!

ÉCOUTEZ QUI PARLE! ON N'A PAS ÉLEVÉ LES MOUTONS ENSEMBLE, MON VIEUX: DANS LA POLICE, NOUS FAISONS ÇA NOUS-MÊMES! AH! AH! AH!

EN ROUTE!



ACH, HÉ LA!

IL A RAISON, HEINZ: LA POLITIQUE ÉTANT CE QU'ELLE EST, NE PERDEZ PAS DE VUE QUE VOUS POURRIEZ UN JOUR REDEVENIR MINISTRE... DE LA KULTUR, PAR EXEMPLE!

...ET LE TRADUKTORENOBERZUMFÜHRERKAPDRAL ACHTUNGFEUER! C'EST SIDÉRANT! EUSSIEZ-VOUS IMAGINE ÇA, SALKAFAAR?

QUI, MOI? OH, NON! QUELLE PROLE D'IDÉE. COMMENT AURAI-JE SU...?



QUAND ACHILLE APPRENDRÀ ÇA!... ET PUIS, VOUS LES AVEZ ENTENDU, SALKAFAAR: IL Y A CEUX DE LA MONTAGNE, QUI GUETTENT ABZURD ET LEFUNESTE...

JE NE PENSE QU'A ÇA!



IL FAUT PRÉVENIR LES GARDES-FRONTIÈRE! CE CODE CONVENU NOUS ASSURERA LEUR LOYAUTÉ!... OPÉRATEUR! COMMENCEZ PAR LE POSTE DE SAUERKRAUT-MIT-CHOKOLADE, C'EST LE PLUS IMPORTANT...

TIT-TIT-TIT-TIT, C'EST PARTI!



ALLO? YA! ICI, LE POSTE DE SAUERKRAUT... WAS? LE FRINCE? ET UN AUTRE IMBÉCILE?... YA!...



ILS SE SONT BIEN PRÉSENTÉS ICI... MÊME QUE NOUS AVONS VOULU LES METTRE EN GARDE, NOUS SAVIONS QU'IL Y AVAIT DES OPPOSANTS DANS LA RÉGION... MAIS SOYEZ TRANQUILLES...



... POUR EUX, ÇA N'A PAS FAIT GRANDE DIFFÉRENCE, ET TOUT S'EST TRÈS BIEN PASSÉ...

VON SALKAFAR, LE SEUL FAIT QUE VOUS VOUS SOYEZ RALLIÉ A LA CAUSE DU PRINCE ABZURD EST A MES YEUX LA PREUVE LA PLUS ÉVIDENTE QUE LA PARTIE EST GAGNÉE ...



SA MAJESTÉ ME FLATTE.

NON, MAIS JE VOUS CONNAIS COMME SI JE VOUS AVAIS REFAIT. BON. ABZURD ATTEINDRA SPRTCZ DANS MOINS DE DEUX HEURES... PENSEZ-VOUS QUE NOUS PUISSIONS PATIENTER POUR ASSISTER A L'OVATION POPULAIRE ?



NON, SIRE...

MAINTENANT QUE LE PEUPLE S'EST MIS EN TRAIN, IL FAUT CRAINdre QU'EN ATTENDANT LE PRINCE, IL S'AMUSERA A VOUS LYNCHER, LE ROI ACHILLE ET VOUS.



QUEL DOMMAGE.

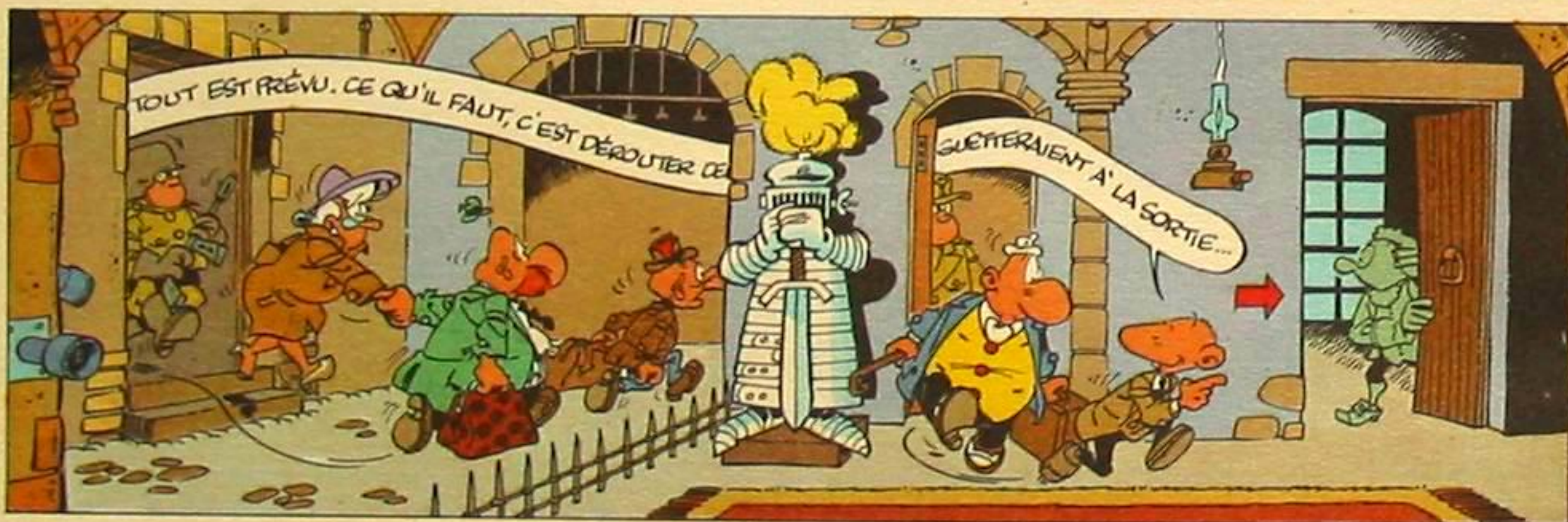
TANT PIS. ACHILLE, LE MOMENT EST VENU POUR MOI DE FAIRE VALOIR MES DROITS A LA RETRAITE, ET POUR TOI DE PRENDRE LE CHEMIN DE L'EXIL QUI VA TE RAMENER CHEZ TOI...



C'EST AGAÇANT. CES GENS-LA N'ENTENDENT DÉCIDÉMENT PAS LES CONVERSATIONS MONDAINES, ET ON VA SANS DOUTE DEVOIR ENCORE SUIVRE UN SOUTERRAIN CHAMPIGNONNEUX JUSQU'A LA MAISON...



AH NON. PAS CETTE FOIS ...



TOUT EST PRÉVU. CE QU'IL FAUT, C'EST DÉROUTER DE

GUETTERAIENT A LA SORTIE...

UN VÉHICULE DISCRET VOUS ATTEND DERRIÈRE LES PORTES DES CUISINES... MAIS L'ESSENTIEL EST DE PASSER INAPERÇU: VITE, SIRE! ÉCHANGEZ TOUS VOS VÊTEMENTS CONTRE CEUX DE CES BRAVES SERVITEURS...



PARFAIT! CECI SERA L'ÉVASION LA PLUS ORIGINALLEMENT RÉUSSIE DE L'HISTOIRE! ON PARLERA DE VOUS DANS LES DICTIONNAIRES, SIRE!



C'EST ÉTRANGE ...



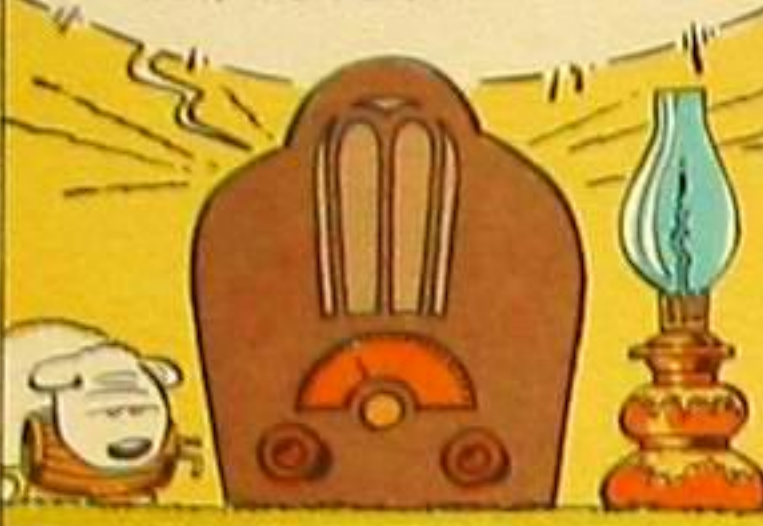
ET PUIS NOTRE BUT EST ATTEINT... ÉCOUTEZ! RADIO-SRPTCZ TRANSMET L'ÉVÉNEMENT EN DIRECT...



...TOUTES RANCOEURS OUBLIÉES, LES ZÔTRES IVRES DE JOIE SAUVENT CELUI QUI, Désormais, SERA LE VIVANT SYMBOLE DU CHOIX D'UN PEUPLE, QUI A SU DIRE "GIA... A LA TYRANNIE ET REVENIR A SON AMOUR FONDAMENTAL DE LA QUIÉTUDE... AUX CÔTÉS DU ROI, LE NOUVEAU MINISTRE VON SALKAFAR ET UN OBSERVATEUR ÉTRANGER NON IDENTIFIÉ...



... ET LA BOURSE DE NEW-YORK TRADUIT ÉLOQUEMENT LE RÉTABLISSEMENT VIGOUREUX DE LA CONFIANCE QU'INVESTIT LE MONDE LIBRE DANS LE NOUVEAU RÉGIME ROYAL ZOTRE, QUI, EN MOINS D'UNE SEMAINE DÉJÀ...



... DONNE LES PREUVES LES PLUS PÉTARADANTES D'UN REDRESSEMENT GIDÉRANT...



ÇA N'A PAS TRAÎNÉ... A VRAI DIRE, JE NE L'EUS POINT CRU SI JE NE L'AVAIS PAS VÉCU.

MILLE CANÈTES.

OUI, LE CHOÇ A VRAIMENT ÉTÉ SALUTAIRE...

LE PLUS ÉTONNANT D'EMURE QUE NOTRE VOYAGE DE RETOUR SE SOIT FINALEMENT PASSÉ SANS ENCOMBRE. JE N'EN REVIENS PAS.

LE CIEL A DÛ NOUS FRENDRÉ EN PITIÉ ET FRIVER NOTRE ANGE CRÉATEUR DE TOUTE IDÉE.



QUANT A CE BON ABZON...

... JE SUIS BIEN CONTENT POUR LUI. APRÈS UN SIÈCLE DE RÈGNE, IL ACCÈDE ENFIN AU REPOS CLASSIQUE DES ANCIENS MONARQUES RECYCLÉS DANS LA VIE PARISIENNE ET LA PROTECTION DES BEAUX-ARTS (EN PARTICULIER LA DANSE) ET FRUMPF CONTINUE À LUI APPORTER UN SOUTIEN FIDÈLE ET ENTHOUSIASTE... HOP!



**LE VEINARD!**... HEU... JE PARLE DE SON COMPTE EN BANQUE, ÉVIDEMMENT... LE COURS DU ZOTR SUR LE MARCHÉ DES CHANGES A FAIT UN BOND TOUT-A-FAIT PÉTULANT... FAUT-IL QUE TOUT LE MONDE AIT ÉTÉ SOULAGÉ PAR TON ABDICATION, ACHILLE!...



OUI...

... ET COMME LA FORTUNE EST AVEUGLE, ELLE N'A PAS EU LE SURSAUT D'HORREUR HABITUEL QU'ON ÉPROUVE FORT NORMALEMENT À LA VUE DE L'ÉFUNESTE: LUI AUSSI, IL VA NOUS REVENIR NANTI D'UN CONFORTABLE PETIT MAGOT, AYANT ENFIN TOUCHÉ SA NOTE DE FRAIS D'AGENT SÈCRET, DANS UNE MONNAIE DEVENUE SUCCULENTE! IL DOIT EN RAYONNER DE JOIE, LE CUISTRE!



AH! AH! AH!

D'AILLEURS, D'APRÈS SON TÉLÉGRAMME, IL DEVRAIT ARRIVER D'UNE MINUTE A'L'...

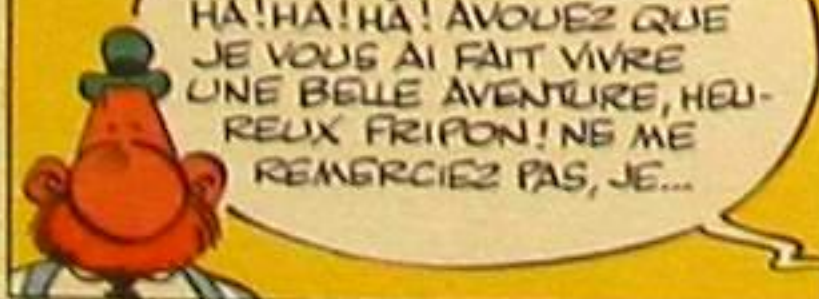
**DRING**

AH! QUAND ON PARLE DU LOUP...



**ALORS, HILARION?**

HA! HA! HA! AVOUEZ QUE JE VOUS AI FAIT VIVRE UNE BELLE AVENTURE, HEUREUX FRIPON! NE ME REMERCIÉZ PAS, JE...



**PAF**



IL EST UN PEU MOINS CONTENT QUE JE NE L'AVAIS PRÉVU...



**BON, BON, TALON!** JE RECONNAIS QUE J'AI EU UN GESTE UN PEU VIF, LA'!... MAIS SI VOUS AVIEZ COMME MOI FRÔLÉ LE PAL, LA DÉCAPITATION, LA NOYADE ET L'URTICAIRE AU COURS DE CETTE MISSION DÉMENTE, VOUS AURIEZ VOS NERFS, VOUS AUSSI!



CHACUN A SES PETITS ENNUIS SUR CETTE TERRE, LEFUNESTE. IL SE TROUVE QUE, COMME C'EST MOI LA VEDETTE ET QUE VOUS, VOUS ÊTES UN RIEN-DU-TOUT AGRESSIF ET LAID, CE SONT MES TRIBULATIONS ET NON LES VÔTRES QUI FONT L'OBJET DE L'EXTRAORDINAIRE RÉCIT QUE NOUS ALLONS CONCLURE. CONSULTEZ UN CHIRURGIEN ESTHÉTIQUE ET PEUT-ÊTRE QU'APRÈS UNE DIZAINE D'OPÉRATIONS, UN ÉDITEUR MYOPE VOUS CONSACRERA-T-IL UN ALBUM AUSSI. JE DIS ÇA SANS Y CROIRE, POUR VOUS FAIRE PLAISIR.



À PROPOS D'ESTHÉTIQUE... VOUS N'ALLEZ PAS GARDER CES LUNETTES NOIRES TOUTE LA VIE? JE NE VOUS AI PAS DÉFIGURÉ À CE POINT!...



JUSTEMENT, NON...

... QUE ÇA VOUS PLAISE OU NON, LE ROI DES ZÔTRES A FASCINÉ LE MONDE ENTIER, MON PETIT AMI. JE PROTÈGE MA VIE PRIVÉE SOUS UNE APPARENCE ANODINE, COMME ZORRO, SUPERMAN ET LES AUTRES VICTIMES DE LA GLOIRE



OH!...

... VOICI UNE NOUVELLE PUBLICATION QUI TRAITE DU SUJET, ET QUE JE N'AVAIS PAS ENCORE DANS MON PRESS-BOOK... VOUS AVEZ DE LA MONNAIE, LEFUNESTE?...



QU'EST-CE QUE C'EST QUE ÇA? C'EST PAS DE L'ARGENT DE CHRÉTIEN, ÇA!...



OH! PARDON! C'EST UNE PIÈCE ZÔTRE QUE J'AVAIS CONSERVÉE EN SOUVENIR

AH?... TIENS, OUI! DITES DONC, LE PROFIL GRAVÉ, LA'... C'EST LA MÊME TÊTE QUE SUR LES MAGAZINES! IL NE DOIT PAS Y EN AVOIR DES TIGES, DES PIÈCES COMME ÇA... CET ACHILLE I<sup>er</sup> N'EST PAS RESTÉ ROI LONGTEMPS... C'EST DOMMAGE...



... ÇA ME FAISAIT VENDRE DU PAPIER, A' MOI! **HA! HA! HA!** C'EST LE NEZ LE PLUS GROTESQUE QU'ON AIT JAMAIS IMPRIMÉ! CE ZÔTRLAND, ÇA DOIT ÊTRE UN TRUC PUBLICITAIRE! POUR UN CIRQUE!



**HA! HA! HA!**

**DITES DONC, RÉPUBLICAIN! JE VAIS VOUS APPRENDRE LA POLITESSE, MOI!**

DE QUOI? ET A' LA TÊTE DE QUELLE ARMÉE, EH, BOUFFI?



VOUS NE SAVEZ PAS À QUI VOUS PARLEZ, CUISTRE!

SI! A' UN IMBÉCILE QUI VEUT RESSEMBLER À LA VEDETTE DU JOUR, MAIS EN PLUS HIDEUX ENCORE!

BAH! CONSOLEZ-VOUS, TALON: MÊME SANS LUNETTES NOIRES, PERSONNE NE VOUS RECONNAÎTRA PLUS, A' PRÉSENT... ET QUAND VOUS POURREZ ROUVRIER LES YEUX, TOUT LE MONDE L'AURA OUBLIÉ, **LE ROI DES ZÔTRES**



BEN ÇA, C'EST LE COURONNEMENT, TIENS!

**FIN**

FASCINANTE AFRIQUE !

LA BLONDE SAVANE !

LA FORET MURMURANTE !

LES GRANDES CITES MODERNES !

LE FOLKLORE DES VILLAGES INTERDITS !

**LA MAGIE DE COULEUR !**

VOILA LE THEATRE DES OPERATIONS POUR :



# ACHILLE TALON

et

# LE COQUIN DE SORT

NOTRE PROCHAIN ALBUM  
QU'ON SE LE TAM-TAMISE !  
HOP !